工商晚報午刊

上午十一時半出版

中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍壹號

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 62

督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號

（電話）編營社電部：二二二六一…
出紙壹張售價五仙

粉碎中共闖入聯國迷夢！
美派諾蘭堪富利爲聯大美國代表
諾氏向主美對遠東應採更强硬政策

【葛提斯堡十三日合衆社電】艾森豪總統今日指定批評現政府對外政策最烈之參議員諾蘭與堪富利二人爲本年度聯合國大會之美國代表。本屆聯大會議將於十一月十二日，在紐約舉行。總統今日與國務卿杜勒斯作長時間會談後，即發表美代表五人及候補代表五人之名單，正式代表除上述二人外，併包括現任首席代表洛治，前援外總署署長史丹遜及前任駐義大使現任美紅十字會會長之朋克蕗。諾蘭向主美國對遠東方面，應採取更强硬之政策。

【葛提斯堡十三日泛亞社國際電】美總統艾森豪本日接受參議員麥卡斯之要求，提名參議員諾蘭爲美國出席聯合國全體大會之美國代表。艾森豪所提代表及候補代表名單共十人，其中有加州參議員諾蘭及明尼蘇達州參議員堪富利，聯合國本屆大會將於十一月間在紐約舉行。諾蘭係共和黨參院領袖，堪富利係民主黨參議員，二人均爲經常批評美政府之外交政策者。此次艾森豪提名中列入此二人，其用意在乎使美政府在聯合國之政策，可獲兩黨之合力支持。美出席聯合國首席代表洛治亦爲本屆代表之一。

【葛提斯堡十三日泛亞社國際電】艾森豪總統提名共和黨有名之反共人物諾蘭出席下屆聯大代表一事，頗多認爲再度証實美國將決定反對中共進入聯合國。白宮新聞秘書哈格第對此事未有評論，但對記者形容諾蘭爲「孤立主義者」表示反對。渠稱：我不以爲諾蘭係孤立派。參議院外交委員會主席喬治宣稱：該委員會將於本月十七日例會中討論此項提名。

匈牙利反共學生强迫客機投西方
昨在西德美軍基地降落後即與機上人員發生大門毆

【波昂十三日路透社電】今夜有一匈牙利民航機，在西德美哥爾斯遙附近之美空軍基地上降落，當時機上有一部份乘客以武力威脅機上人員，迫使離開原定航線，飛至西德着陸。據此間消息靈通人士聲稱：當時上機共有乘客十四人，機員四人。乘客中之七人合謀挾迫機員，使其讓出駕駛座，即由此等乘客中之一人代爲駕駛，時該機降落於曼滑機場。該機着陸後，機上之乘客與機員即在機場上發生門毆，結果有十三人被送入醫院。

【波昂十三日泛亞社國際電】西德警察透露：七名反共之匈牙利學生，今日奪得匈牙利客機一架，並由駕機師協助之下，駕機飛抵西德之美國空軍基地。抵達之後，飛機上十五名乘客與五名機員，發生毆鬥。結果十三人被送入醫院。該七名匈牙利學生係乘客之一部分，彼等搭上從布達佩斯飛往史坦因曼格之客機，即强迫五名機員就範，搭乘飛機之匈牙利警官即被解除武裝。

【維也納十三日泛亞社國際電】匈牙利共黨政權，今日再度承認該國工人不滿目前情況，匈共黨報在社論中即指出工人渴欲獲得進一步之民主及生活之改善，匈牙利工人不滿現狀之訊時有所聞。

教皇勗勉教徒抵抗共黨誘惑

【梵蒂岡十三日泛亞社國際電】教皇庇護十二世，今日警告鐵幕及竹幕後方之天主教教徒，勿受共黨誘惑。渠勸彼等保持堅貞信仰，並依照天主教徒之方式撫育子女，教皇勗勉淪于共區之教徒，堅決抵抗與祈禱。

中共在尼泊爾製造叛亂
恐尼提出在藏屠殺問題

【尼泊爾．加德滿都十三日合衆社電】一個尼泊爾政客，本日指摘共黨中國助長最近在此間所發生之短期叛亂。渠謂：中共此舉，係出於深恐尼泊爾將在聯合國提出中共「在西藏殘殺」問題之故。中共數月以來，即已在西藏東部對抗一項叛亂行動。聯合民主黨領袖星格謂：渠相信在尼泊爾「幾乎所有」黨派，均被牽涉該項密謀，該項密謀於最後一分鐘被人破壞。共有十二人以上（包括前陸軍軍官多人及至少婦女一人）經已被嫌及株連該項密謀。星格在四年前曾在此間領導尼泊爾人民反對拉那王之暴政，惟未成功，及於事敗時逃往共黨中國。渠經被新政府所赦免。該政府自該時以來，即已打破拉那王曾經一度對全國所行使之嚴密控制。星格指稱「即使現政府若干內閣要員亦深欲該項密謀獲得成功，俾由國王手中掌握較大權力及延展舉行未來之大選」。渠謂美、英及印度，並不願望尼泊爾獲得比經由和平手段得到進步爲較多之事情。惟余有理由相信中共對尼泊爾具有各項詭謀及願望以一個將對其政策較爲有利之政府代替現政府。」據稱：「共黨中國由於尼泊爾與西藏保持極爲友好之關係之故，現時甚感憂慮。中共深恐尼泊爾現政府將不放過在聯合國提出中共在西藏殘殺問題之機會。」星格謂：中共懷疑西藏叛軍刻正由尼泊爾獲得援助，中共經已在山嶺邊境上加强各項安全措施。

法突談判停止舉行

【巴黎十三日路透社電】突尼西亞總理布吉巴今日停止其與法國舉行之締立同盟之談判，謂係因法政府採取不友好態度之故。布氏係於六月二十五日前來巴黎，與法國商訂一同盟條約，與決定兩國之軍事合作辦法。法外長比努昨日在國民議會强烈批評布氏最近發表之聲明，謂布氏要求法軍陸續退出突尼西亞之領土，乃不能接納者。

全球佳麗七十二名今在長堤公開露面

【加州長堤十三日泛亞社國際電】競選世界小姐之各國美女，今日繼續紛紛抵此，薩爾瓦多、尼加拉瓜、洪都拉斯及巴拉圭四國，則于最後一分鐘宣佈不參加。目前集中于長堤之外國及美國佳麗，一共七十二名，彼等明晚將在紀念體育場初次公開露面，後日即乘花車遊行，然後連續五晚舉行淘汰賽。來此採訪新聞之記者極多，平均每一名競選女郎有三個記者跟踪。

波共昨日宣佈將審起義志士

【華沙十三日路透社電】波蘭政府最近公佈，因波斯南事件將受審訊之被捕者，共計二百二十二人，彼等均爲六月二十八日爭自由運動之直接負責者，其中有六十三人且將被控有刼掠行爲。

【柏林十三日泛亞社國際電】波蘭當局今日宣佈：將審訊煽動及參加波斯南方面反共暴動事件之人士二百八十五名，其中二百二十二人將被控煽動使多人死于非命。

董顯光大使表示尼克遜台灣之行予我國極大鼓勵

【華盛頓十三日美聯社電】中國駐美大使董顯光今日與美助理國務卿羅伯遜會談後，對記者宣稱：「尼克遜副總統此次訪問台灣之行，業予吾人以極大之鼓勵，此爲我國人士所極重視者。」彼謂尼氏此行，實爲美政府對亞洲盟邦政策之重申保證。彼併對記者言，羅伯遜頃面告彼謂：美政府對尼氏此行之結果，深表滿意。

埃及總統納塞爾竭力爲中立辯護

【伯爾格萊德十三日泛亞社國際電】埃及總統納塞爾今日在南斯拉夫總統狄托所設宴會中，竭力爲中立政策辯護。渠謂：中立政策刻已產生結果，令人頗爲快慰。惟殖民國家仍然採取壓迫政策，一大部份亞非洲人民，仍未獲自由及獨立之基本權利。納塞爾在宴會舉行之前，曾與狄托舉行極爲融洽與坦白之會談。狄托在宴會中，亦强調各國人民應有不受外國干涉之自由，中東人民須有機會自主締結有限度之裁軍協定，與加緊各國經濟關係，對解決各項世界問題將有重大幫助，狄托與納塞爾同時一致强調此次會談將加强兩國友誼。

停試核子武器問題　英美兩國代表拒絕印南建議

【聯合國十三日美聯社電】美、英兩國出席聯合國裁軍委員會會議之代表今日在會議中宣稱：彼等不能接納印度及南斯拉夫兩國所提立即停止核子武器試驗之建議。美代表華茲活斯在會議中發言，謂美政府認定在國際間尚未成立整個裁軍協議之前，此種試驗實爲保障本國及其盟邦之安全所必需。彼繼謂：「吾人將繼續努力促成一般性之裁軍協議，同時將盡力使試驗時所產生之輻射作用不致危及人類之健康。」英代表納丁亦表示彼同意於華氏所採取之立場。納丁與華氏及加拿大代表馬丁等刻正發表談話，引述科學家之結論。

英投共外交人員布格斯之母赴蘇探其子

【倫敦十三日路透社電】英外部今晚宣稱：於一九五一年投往蘇聯之英外交官布格斯之母已赴莫斯科探問其子。英外部之發言人謂：布氏之母（巴塞特夫人）係於前數天赴俄。渠於本年三月曾告諸英駐蘇大使希望謂：渠欲往莫斯科探問其子。

泳友注意：請備一瓶永華湯火露
統治：烈日焦痛　白炸毒傷　水蠟虫咬　潤肌美顏
功效太多不能盡錄

短評

由共區投奔自由者日多
仁與暴由此已有很實在的證明

無恥的中共，還聲聲說尊重中山先生。他要將中山先生手創之中華民國亡滅，他要將中山先生之一切遺教毀棄，而有時竟將中山先生之遺像高掛者，無非欲欺騙中山先生之信徒，入其彀中吧。中山先生故鄉的情形，現在變成什麼樣子？大家請詳細的看看，便知中共的罪惡是怎麼樣了。

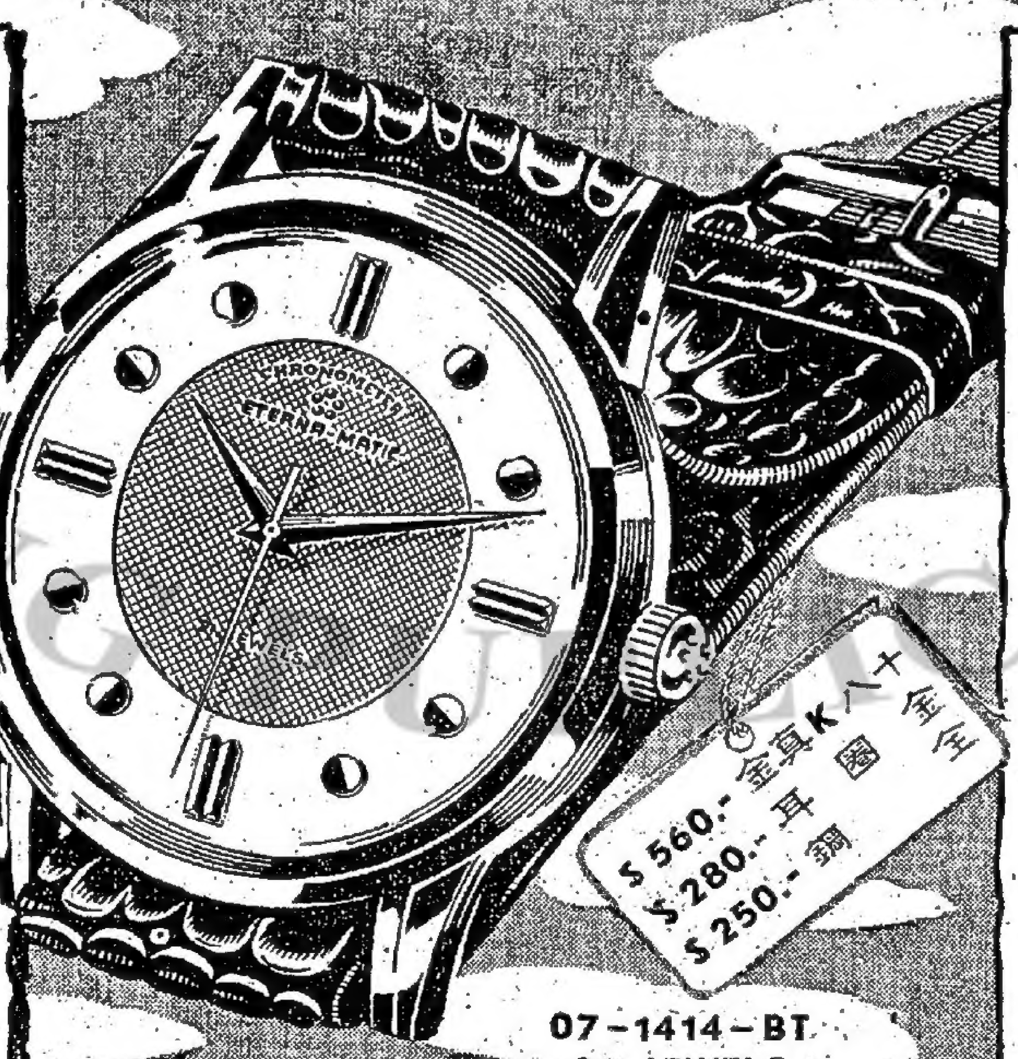
昨報載：國父元配盧太夫人之姪孫盧承合及共幹梁德厚等一共六人，在中山縣冒最大危險逃到澳門，轉來香港。據所述經過，眞是一字一淚，盧氏說：「共幹要他去耕田，但卻沒有牛，便祇能和他的太太兩人像牛一般來犂田。又共幹硬指他是大地主，控他去拷問，在烈日之下，『生曬』、『跪碎石』。同時更見有『跪碎玻璃』者，更目不忍覩。……」這種無法無天的黑暗世界，祇有在中共統治區裏見得到吧。中共所浪說尊重中山先生之故鄉尚且如此，其他可想而知。對待中山先生之外姪孫尚且如此，其他一般人更可想而知。

中山先生之外姪孫所以能逃出虎口，自多得那共幹之幫助，由此足證共區裏的幹部人員，亦有不滿共產黨之殘酷慘惡措施的了。我們深信，國府一旦反攻，祇要有了一個堅強的灘頭基地，則所有人民固簞食壺漿以迎，而共幹亦必大部份倒戈響應的。一般神經錯亂以共區有其光明遠景者，我們敢請他們讀讀由共區逃走出來如中山先生外姪孫盧承合及八年黨齡的共幹梁德厚等的談話。

事實自是事實，任令中共如何巧語花言，卻不能抵敵得過由共區逃出來的人一篇談話。中國大陸的五億多人的慘痛呼聲，我們該聽到了吧。爲什麼有正義感之國際人士，卻不肯伸手相援？留駐台灣之國府，我們認爲該切實的與友邦會商，解除一切束縛，速即打回大陸去，將在水深火熱中的同胞拯救出來。中山翠亨鄉不過是整個大陸的縮影而已。其慘於翠亨鄉者，正不知多少。日來在中共統治區逃奔到港澳自由地方者不少，這足証今日大陸人心之如何劇烈反抗共黨之暴政，我們如尚不乘機反攻，則誠「天與不取」了！

敬告各界仕女們！綺年華表新貨隆重上市了・所有針面獨出心裁，琳瑯滿目・

綺年華
廿一石　千份一　天文台
走珠自動游水表
此表之準確能較對至千份之一秒鐘計算用羅絲旋轉式較快慢準確敢誇第一.
附有官式優異獎狀



日曆表同時上市請到綺年華代理參觀

Centenaire 1856 1956 ETERNA
綺年華特製
百週年紀念表面
真金字金面　白金字銀面
CHRONOMETER
ETERNA·MATIC
with official timing certificate for "Especially good results"

請各界仕女們光臨綺年華表代理家參觀採購

金鳳大茶樓經已開幕
地址：旺角廣東道八四五至八四七號（即金華戲院左鄰）。電話：五五一八零
品精留雅客　味美饗嘉賓

謝啓　本茶樓昨日開幕，承各界友好同業先進親臨指導，寵賜多珍高誼，隆情高勝銘感，新張伊始招待簡慢不週之處望祈鑒原，並盼時加指導，謹致數忱藉伸謝悃

營業時間由晨早四時起至深夜一時半止・

東樂今晚仙鳳鳴劇團
・今晚演唐滌生編撰輕鬆諧趣香艷寫情文藝喜劇・
唐伯虎點秋香
任劍輝唱「百花亭上點秋香」　任劍輝白雪仙合唱「百里追舟」

任劍輝　白雪仙　白龍珠　蘇少棠　陳好逑　英麗梨　文良玉　鳳凰女　梁醒波　梅綺小姐客串

即日啓用全港九第一具最巨型抽氣機四座皆風全院清涼天然新鮮怡神暢快不怕感冒老幼咸宜

夜場券價（連稅）
大堂前（統位）……八元九
大堂中……六元
前東西……六元
大堂後……四元七
後東西……三元半
前廂……四元七
後廂……二元四

今天日場十二點半兩點半　聯美公司槍戰巨片　血洒荒街　花利格蘭加主演　片上中文
今天五點半公餘場　霸王浴血戰　主演　片上中文

喜有此履　負責任有
五年來第一次大減價
年週紀念
年七月六日起至七月十五日止十天
男庄鞋每對十七元起
款式新　取價平
財昌鞋業公司　電話：二四四零二

最簡單的梳粧佈置

美思

如果為了種種原因，你需要採用小的梳粧用具的話，那麼左圖這種就最理想了。

它不但佔地方小，而且可以伸縮，就更顯得實用了。它的尺寸只有一呎半寬，一呎二吋高，五吋厚。

正面拉開時足夠化粧用，必要時還可以作寫字用。至於顏色，可以配合牆壁的顏色，或是絨繡花式的牆紙，都是非常好看的。

夫婦難決的問題：

分床和共床的優劣

青子譯

一張床對於一個人，終其一生也難以分離的東西，除卻是我們消耗三分之一的人生在床上渡過之外，它還會影響到你的婚姻成為快樂的，或者是痛苦的哩！

在我（原作者自稱）的意見看來，雙人大床的睡眠制度，那是由於破壞婚姻魔鬼所發明的傑作。共床同睡的情形，最易使人失去應有的一定尊嚴。而且，同床共睡之下，對人類天然的身體結構的需要，也會加以拘束，在生理學上看來，那是一種不合科學的休息方法。

話得說回來，雖然這是我自己的意見，但我卻不是狂暴地奉勸世人都要遵從我的意思去做。儘管天下間仍然有為千萬萬的男男女女，晚上非得有半夾敵的地方才能睡得安寧；但亦有許許多多其他的恩愛夫婦，他們覺得共床制是毫無妨礙，而分床制是他們不需要的。

對於需要分床而睡的丈夫或妻子，我們不能盲目地去責難他們，說他們是愛神的叛徒。在一個人的精力和情感過於低潮的時候，這種要求，卻是身體上一種正常的需要。

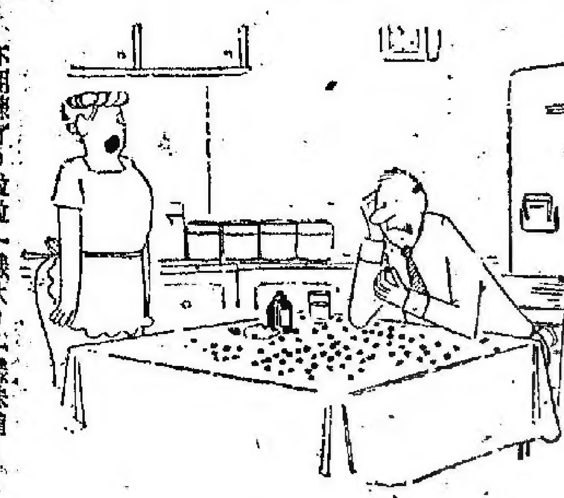
就算是怎樣相親相愛的夫妻吧，一個人的暴燥及潛伏性的憤怒，總會有一個時期是要發洩的。當憤怒的火花已經爆發開來的時候，如果仍然共同佔有一張床的話，那只有造成不愉快的吵鬧罷了。對於這種潛伏性的爆怒，我知道有一對夫婦很會處理這樣的事情。他們特地定製了一隻可分的雙人大床，在一方面暴氣上升的時候，雙方便互相把睡床移動到別的地方去，直至明天的清晨，怒氣全消的時候，重復和好如初，避免了令人慚愧的口角，甚至一場令人事後想來難堪的互毆，這種活動的睡眠制度，最值得我們效尤。

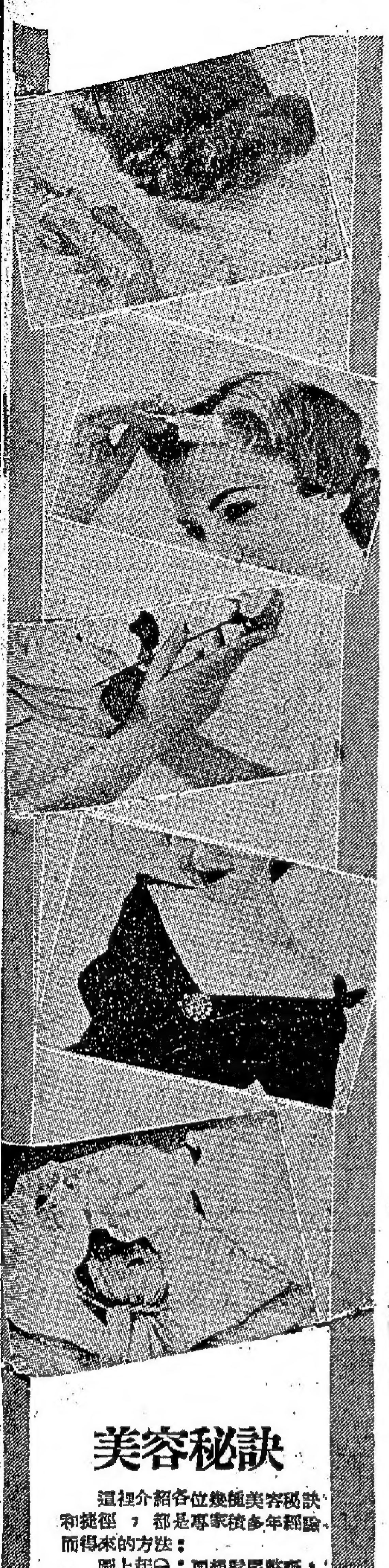
有一種矯枉過正的人，他們堅持非但要分床睡眠，而且還要硬性地分房而居。他們以為這樣可以保持私己的尊嚴和權力，認為更可以維持和婚前一樣甜蜜的距離。這一種意見，實在難得使人同意，也許對於少數特殊一些的夫婦，可以作為一種參考，但卻不是良好的法則。普遍夫婦保持相處的距離，這樣的距離，對於深愛的夫婦，未免太過見外，難得幷肩為生命幸福作戰了。不過對於下面一些情形的夫婦，分房而睡的方法，卻是有特別好處的。例如夫婦某一方在抱恙的時候，那麼，分房而睡，會使病人更舒服一些，容易得到安靜。此外，有些人喜歡在睡前讀書看報，有些人因為不能入睡而抽烟，這些嗜好，都足以妨礙對方安眠的。在這些情形之下，分房獨睡，卻又是無可厚非的就寢方法了。

此外，我們說到一些愛情特深的夫婦，他們的婚姻特別美滿，互相間的信心特別穩固。他們會忘記一切其他的不安，而只沈醉於同在一處才會感覺安靜而舒服的時候，他們是有資格長期採用雙床的睡眠方法的。因為他們互相間的愛情深厚，對於週期性的暴燥，很容易忍過去，而且不容易發生吵鬧的事件。可惜的是：這種配偶，百中無一罷了。

無論共床也好，分床也好，我們不要忘記睡眠是一個非常重要的問題，當睡眠的方法欠妥的時候，我的忠告是大家坦白地提出來討論，把睡床、房子的容積及佈置放寬一下，總會得到多少益處的。

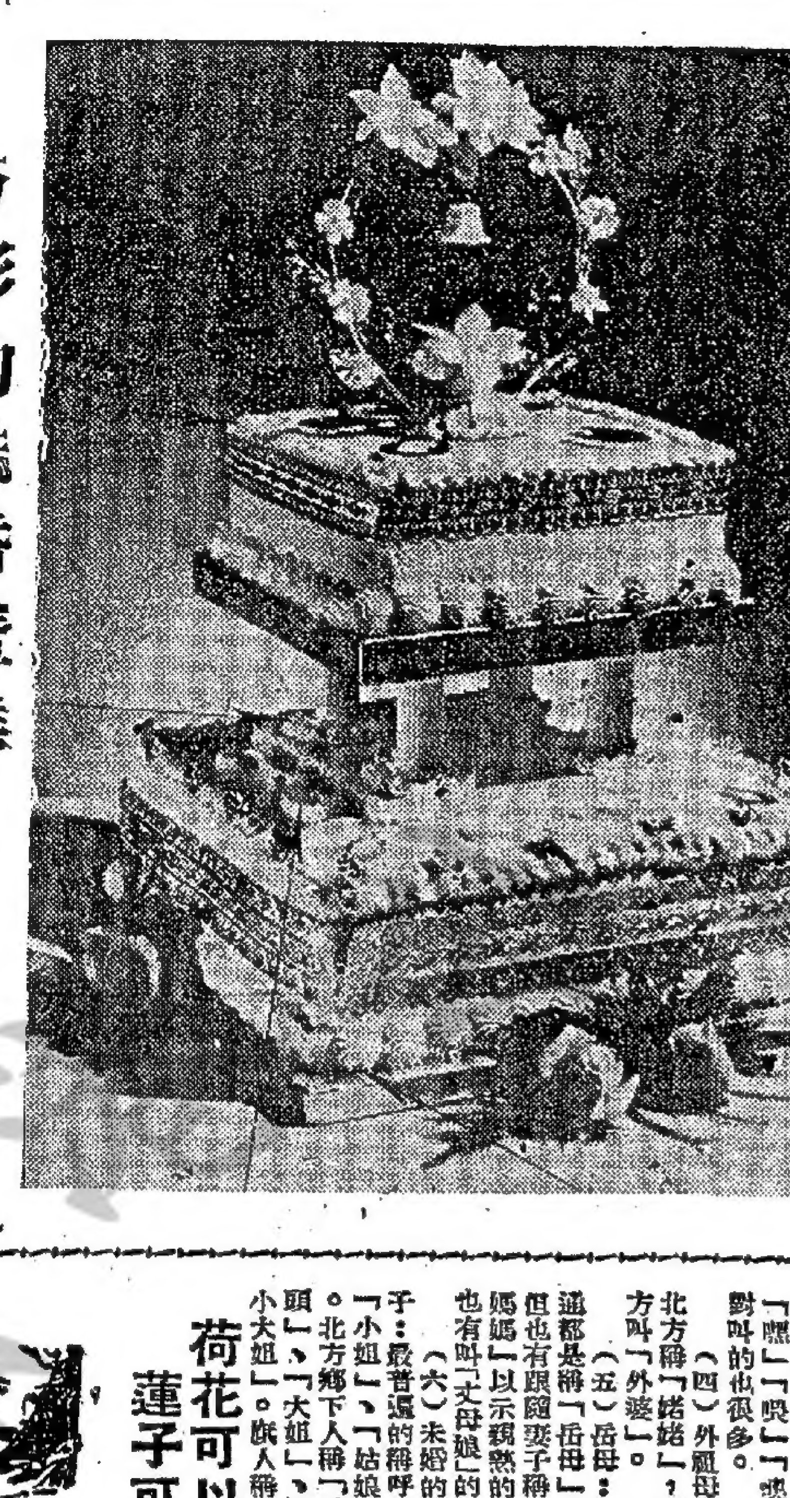
如果你認把睡眠看得這樣嚴重，實在是可笑的話，你就不算是一個會享受人生的人。只有追求休息舒暢的人，才算得是會享受人生的。無論如何，在有空的時候，計劃一下家中睡眠的方法吧！那會帶給你無窮的快樂。





方形的結婚蛋糕

·娥·



結婚蛋糕向來多是圓形，極少方形。直至近年來，美國荷里活明星們盛行方形蛋糕，漸漸各地也有人用方形餅了。

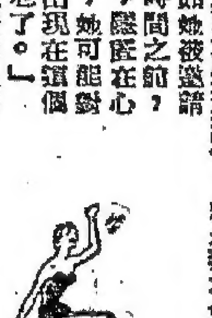
在西式的婚禮裡，茶會裡切喜糕是很重要的節目之一，和在牧師前行禮是同樣重要。蛋糕的形狀原無關係，重要者是蛋糕的裝飾點綴，必需要鮮明整潔，顯得莊重大方。

在人人都切圓喜糕的風氣下，偶而改用方形蛋糕，至少會收到新穎奪目的效果的！

·逢星期六出版·

怎樣克服寂寞

毛女



一個人寂寞的原因，多由於精神上與別人隔離，而非環境所做成的。倘若你在不愉快的時候，你可能既抗拒絕與別人混在一起，因為你恐怕朋友們厭惡自己吧！這是個極大的錯誤，那是你太自卑了。朋友們並不如你所想像的一樣，也許她們很樂意與你在一起，要知道，人生所希望找到的東西，是偉大的友誼啊！

一個自卑的女子，往往不願接近別人，她永遠不會相信自己對人們的貢獻。假如她被邀請參加一個敘會，在預定時間之前，精神上便有點緊張起來，隱匿在心中的自卑感便油然而生，她可能對自己說：「我沒有資格出現在這個場面呀！也許我已經太老了。」

任何女子，必需注意精神上與物質上的兩大問題，例如上面所說這個女子，因為她平時忽略了這些，以後稍有重要的事情發生時，她便手足無措了。

在物質方面說，她們皆是很容易辦到的，只要整潔的裝飾，整齊的衣服。而不必太過於趨時的。

在精神方面來說，社交可稱是寶貴的一種經驗，任何人也能得到，無需要有高深的教育與及豐富的腦子，重要的還是勇氣，和對各事物抱有寬大的眼光。這是不難做到的！只要你養成習慣，當你見到、聽到、或閱讀一種含有刺激性與偉大的事物時，盡量地停止，或減少幻想及尋求始因，此外對於你認得不如意的事情，切不可把它留在心底裡。

一個活潑的少女，她給與人的印像，便是親善健談，不倚賴他人，令人產生無限的快感，自然是無害於人的。假如你發現別人不喜歡你的時候，切記着：所有不愉快的事情，完全由於彼此的意見衝突。比方，當你與另一個女孩子發生爭執時，你一定會口出怨言，那時，整個場合的氣氛，就因你而受影響了。也許你可能這樣想：因為你以為缺少了朋友，便是別人不喜歡你，不，這也是一個極大的誤解，她們不注意你，並不是故意的，只是你不瞭解怎樣與她們建立較密切的關係罷了。然而，你會這樣地說：「唉！我已下了最大的決心，但什麼在人們面前，它頭好像被人綁困起來似的，不知從何說起呢？」那你應該怎樣去改正這些呢？只要你不斷地去學習，自己養成一種對人和諧的性格，漸漸在朋友間築下友誼的基礎。

感到寂寞的人，常常不喜歡和人做朋友，她願意孤獨地生活，以為寂寞主要的原因，是別人不同情她，因此，精神上發生更大的變化，漸漸地消沉下去了。

有些女孩子，她們不喜歡交友，原因是下意識地恐怕別人排斥她。例如她們在童年時，得不到父母的愛護，心靈上留下永不滅亡的印象，形成日後的精神孤立與不信賴他人。

以上所舉出的幾個感到寂寞原因，是常見的例子，補救的方法並不難，只要忘卻自己所不喜歡的事情，多和良善的人接觸，如果這樣，自然忘記了一切對別人的厭惡，寂寞——也自然消滅了。

女人的各種稱呼

·蘭·

我國幅員廣大，不但風俗習慣各省各地各有不同，就是稱呼方面，也彼此互異，如果「不入境問俗」，先探詢清楚，不但會鬧出笑話，還可能招致「禍從口出」的麻煩。如去年報載：香港有一個人對一位沒有丈夫的女人，叫了她一聲「師奶」，對方認為是存心侮辱，竟因此而大打出手，鬧上法庭。這即是稱呼不當而引起的麻煩。

我現在把各地有關婦女的稱呼，蒐集於下，給各位讀者作為參攷。

（一）祖母：南方稱「婆婆」，北方叫「奶奶」，長沙叫「娭毑」，廣東稱「阿婆」。

（二）母親：北方多稱「娘」，南方多稱「媽」，旗人稱「奶奶」，廣東人也有叫「阿姑」的。惟有「紅樓夢」中賈寶玉兄妹人等，叫王夫人卻稱「太太」。洋派一點的都市人，也有稱為「媽咪」的。

（三）妻子：斯文點的對人謙稱有叫「拙荊」、「敝內」、「賤內」、「內子」、「內人」等；比較粗俗隨便的人，則稱「老婆」、「女人」、「家裡的」、「我那一口子」等。至於當面稱呼，除了叫名字外，也有把孩子的名字叫在先頭，再叫「××的娘（或媽）」的；鄉下人則是「嘿」、「喂」、「噢」對叫的也很多。

（四）外祖母：北方稱「姥姥」，南方叫「外婆」。

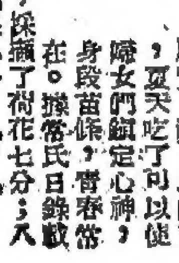
（五）岳母：普通都是稱「岳母」，但也有跟隨妻子稱「媽媽」以示親熱的，也有叫「丈母娘」的。

（六）未婚的女子：最普遍的稱呼是「小姐」、「姑娘」。北方鄉下人稱「丫頭」、「大姐」、「小大姐」。旗人稱「格格」，四川人稱「女娃兒」，廣東人則稱「阿女」，也有稱「女仔」的。

（七）已婚的女子：年輕一點的「少奶奶」、「小媳婦」、「某某家的」，或是「某（丈夫的名字）嫂子」、「×（以丈夫的排行數字寫準）嫂」。（如丈夫是老大稱「長嫂」，是老三稱「三嫂」）。但普通一點還是稱「太太」的多，上海人多稱「師母」，廣東人則稱「師奶」，有的省份，也有稱「先生娘」或「老板娘」的。在江西稱「表嫂」是不會錯的。對年紀老大的，廣東人稱「阿婆」，北方人則常尊稱為「老太太」、「老大娘」，稱「老太太」的也很多。至於現在一般達官顯宦、富商大紳的妻子，也有被尊稱為「夫人」的，這種稱呼在以前君主時代，是不能隨便亂稱的，要經過皇帝封贈命級才可以稱呼的。

荷花可以養顏 蓮子可作羹饌

藍英



荷花不時可供欣賞，還可以駐顏，夏天吃了可以使婦女們鎮定心神，身段苗條，青春常在。據當氏日錄載稱：「七月七日，採摘了荷花七分；八月八日，採摘了藕根八分；九月九日，剝取了蓮子九分。陰乾以後，合搗成細末，和蜂蜜製成為丸，服了可以使人長生不老」。上面這種說法，雖然不免有些神奇，但在盛夏時，用新藕洗淨了生吃，脆嫩香甜，真是鮮美無比。洗淨兩頭切開，在藕孔裡灌進糯米，蒸熟以後，藕便變成了嫩紅色，糯米更粒粒紅潤發光，以之充當夏秋的點心或宵夜，清潔、衛生、可口「三美」俱全。湖北人用藕節來煲豬腳湯，以之享客，是再恭敬也沒有的佳饌了。藕片或藕絲，生炒了加上肉絲或蝦米，與菜混合，清而不肥，香而不膩，也是夏天佐餐的上好餚菜。至于西湖藕粉，冲調以後，滑膩可口，清心滋養，四季咸宜，也是南北馳名的特產。

最後談到蓮子，七夕「女兒節」前後，便可吃到。比較藕嫩，甜津津，香噴噴，其味道更為甘美，實非筆墨所能形容。可惜的是吃時不能性急，需先扯開蓮房，再撿出蓮子，剝去蓮皮，揭去蓮衣，然後才把小小的一顆新蓮，送進嘴裡。吃來完全是功夫；不像其他一般水菓、荔枝、如橙子、桃子、可以不費加工，盡情大嚼。夏天用新鮮蓮子做配料，和以雞丁、鴨肫等多瓜盅，也是應時的妙品。湘蓮和以白糖熬粥，或用來作蓮子羹，是長江兩岸京滬杭一帶、渝漢、長衡、點心舖、食品店，都有得出售的東西。一年到頭，一年四季，廣東的茶樓，也大做其蓮蓉月餅。每逢中秋，大量的蓮蓉月餅，照例是要比豆沙、棗泥等月餅高貴價昂。就是荷葉，也可以用來包「荷葉粉蒸肉」，以之入饌，荷香四溢，向稱川菜中解膩香的美味。

春夏秋冬，一年四季開放的百花，全都是先開花，後結果的。紙有荷花，是開花、結實、生藕，同屬一個時期的。它的花、實、根、葉，都能夠吃，也的確有用，可說是植物中的奇葩了。

精製的碌架床

用好的木料，精製碌架床，配上好的床褥，在睡眠的享受，是不會有絲毫美中不足的。

上圖這個款式很美觀，在人煙稠密的香港屋簷下，是很理想的。這樣一具床，十年八年絕不會壞。如果在下層床底加造抽斗，可以放許多東西，連衣櫃都可省去了。（芳棠）

美容秘訣

這裡介紹各位幾種美容秘訣和提徑，都是專家積多年經驗而得來的方法：

㊀要想髮尾整齊，可以在梳好頭髮之後，噴些膠水，可以保持長久時間。

㊁撲粉之後，最好用髮刷把餘粉的掃清，顯得整齊漂亮。

㊂要想手的肌膚細膩，每天夜間用「營養」料搽手一次，日間用滋潤藥品一次，每週一次浸在暖的橄欖油裡，每次十分鐘。

㊃別針之類的飾品，不必求多，只要配在最當眼的地方。

㊄穿鏤頸口的衣服時，先用紗巾把頭和面部包好，可以保持髮型和面部化裝。（雲）

配合衣服的手袋

·英·

夏季服裝顏色多是鮮艷的花款，所以手袋和草帽配合衣服，就更顯得多彩多姿。附圖這款手袋，基本是由一塊圓型的料子作成，作時先剪却一個缺口（見插圖），然後依左下角方法把切口處縫齊，再在中間縫一次就成功了。最重要的是沿邊的料子，隨衣料而配合。

冷氣開放　太平　麗都　北河　新華　油麻地　龍城　金星明日加入　今天獻映

星島晚報連載小說改編　文藝巨片

表達少女心聲！刻劃愛情神聖！　指導女人爭取幸福　鼓勵女人要求幸福

梅娘

出場序：梅綺　張活游　容小意　劉克宣　黃楚山　林妹妹

導演：王鏗

油麻地戲院特別啓事

本院由即日起，重新改革，啓用美國名廠最新型超級冷氣機，座位全部保証院內舒適凉快，各界觀衆敬祈留意為幸。

是日隆重獻映　紐約　大世界

雷電華公司美國南北戰爭有血有淚有恩有怨人大名片

超藝綜合體　特藝彩色

亂世英雄　中文上片

GREAT DAY IN THE MORNING

明日十點半　紐約　聯美卡通　大世界　雷電華卡通

樂聲　百老滙

昂然入第二週今第九天

二十世紀霍士出品　新綜藝體

灰衣人

格力哥利柏　主演

明天加映早場

中央　即演三場　東京萬花歌舞團

工商晚報　分類廣告　如蒙賜登　請撥電話　二四二九六

太平　麗都　即日五點半公餘場選映

電話情殺案

方帽子　劉瓊　王丹鳳主演

明日國語　方帽子　明日七彩　桃李春風

皇宮戲院　今天仍演四場

桃源洞艷舞團

高陞大戲院　（電話）27139　今天日場

鐵咀雞

明天　雷振聲　縱橫江湖

金華　新舞台　國民　金陵　好世界　國際　金星　七院第三天映

各院連滿兩天愈映愈旺

照足古本情節　燕正古腔唱出

……　聯合主演

撰曲導演製片　吳一嘯　陳皮　陳焯生

王昭君琵琶動漢皇

全部歌唱瑰麗堂煌巨片

香港工商日報晚報謹啓

九龍各界刊登廣告者注意

本報委托旺角東樂戲院代洽

本報為利便九龍方面各界刊登廣告起見，特委托旺角東樂戲院代洽，接洽處設於該院樓下正門左邊之辦事室內，每日由上午十一時至晚上十時，如蒙賜顧，請就近移玉該處接洽為荷。

瑞芬氏　廣嗣樂露　萬壽無畏寶

經中美政府註冊化驗無毒發給證明

萬壽無畏寶　陰陽毒症　服藥最少　痊癒最快　永不復發

總經理惠民藥行

娛樂　樂宮　今天獻映

人生得意雖盡歡

EVERYDAYS A HOLIDAY

豪華　快樂　今天繼續獻映

恩愛夫妻

皇后　平安　今天獻映

蒙面飛俠

THE LONE RANGER

百樂門　今日仍映

傷心淚盡話當年

京華　今天四場獻映

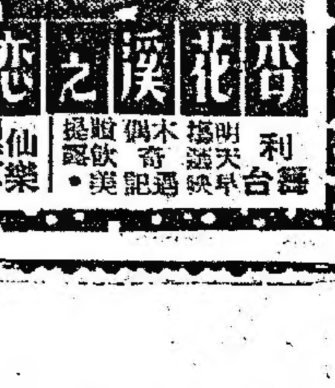
寡婦春情

麗斯　連日滿座今日仍映

寡婦春情

東方　暴君傾國記

利舞台　仙樂　冷氣開放　即日聯映



杏花溪之戀

林黛　嚴俊　主演

寧為知己死·空對美人憐

新江湖奇俠傳（四九四回）

新提刀人著　高宝圖

··五七九五··

今日提要：娘子軍天羅地網　合巹酒鳳侶鸞儔

劉少五被一些女子丫頭，提了送入到這間石屋裡關着，心裡并不害怕。只是覺得奇怪，為甚麼家裡會跑出這麼多的女子來，這是以前沒有的。再則這間房子，也是從前沒有的，如何數月不回，有這樣大的變化。這時上身已被綁住，便運用氣功，想將繩子掙去。照他的氣功，原只須吸一口氣，兩臂一掙就能將細綁的繩子掙斷，但這回不但掙不脫，而且反而越掙越緊，快要緊到皮肉作痛，心想不好，不要動，且待天明看他們把我怎樣。好容易等到天亮了，聽見門外有人聲說話，向着這屋子走來。門開處，進來了兩個女子，送來一盤點心，放到少五跟前，另一個拿了點心喂給他吃。劉少五心裡好生疑怪，只吃了點心再說，一會吃過，二人退去，仍將門關上。又等了好一會，門又開了，又進來了兩個女子，卻不是先前那兩個了，手上拿了大板刀，一個到他身邊，拉了拉背上的細結，鬆了上身的細綁，但兩手仍得反縛在後面，才知道昨晚的細綁，是作為兩次的。其中一個對他道：請你上去，見我家小姐。便分左右一邊一個扶了少五出來，到門外時又添了兩個人，一齊到正中堂上來。只見左右分成兩列，雁翅一般，排班站了兩行女兵，抬頭看上面時，正中間坐了一個女子，低頭在看一卷書。這女子不是別人，正是數月不見之阿細。但頭也不抬，沒有看見捉來的是他。那女兵扶了他進到堂內，輕聲吩咐他跪下。然後有一個上前稟道：小姐，昨晚捉到的賊子來了。這才看見阿細將書一放，慢慢一抬眼看了下來，這一看不打緊，阿細大驚站了起來道：怎麼是你回來了。忙斥退左右道：你們糊塗該死，怎麼可以這樣荒唐。急上前親手將反綁的手鬆去，對少五道：你怎麼回來了不好好進來，卻跳進牆頭幹什麼。少五急得笑道：我原想驚你一下的，卻不知道會弄成這樣，如何一下變成天羅地網。阿細笑道：你且先看看我的這些天羅地網。同着劉少五出到外邊，阿細叫了這班女武士在院中排了，少五看時，有一十六個，卻都只有十六七歲，一個個都是弓鞋刀鞘，全副武裝。阿細問道：你覺得何如。少五道：這些是那裡來的？阿細對眾人道：你們見過主人。大家齊齊整整行了禮。然後阿細命大家散去，同少五直進房中道：一言難盡。因將別後遇見劉婆子之事說了一遍道：以後我索興在此練起一批人來。便派人從寶老爺府中調了來的，都是府中的孩子，本來就習過三兩年武功的，來此之後，我專教她們習羅網功，半夜如有人來犯，包他一個都活不了。劉婆子那裏已不敢再來試了，前月底有個施行獨腳強盜來撞了一次，後來他說出在寶府中得過好處的，便將他放了。你是第二個。少五聽了大笑，卻沒想到，你何必半夜來自投羅網。我此來是同你商量，從化對自己的信任，和寶覺練團之事述了一遍。少五問阿細道：你我怎可分開兩地做事，所以我來商量，求你答應快將我們的事辦了，然後一同入湘，這裡只交給她們，反正時常決定來住的，還決定不必請甚麼親友。阿細道：婚姻之事，本應該有家裡到的，只是我祖先是娶做的。如果我同你成了婚，以後再同你家去，你家人一定會不放心，不如在此兩個成了婚，我同你到你家鄉去。少五道：你說怎樣就怎樣。於是定了吉期，除了家中的一些僕婦丫環外，就是這十六個武女士。阿細一反俗例，只着花緞衣裙，劉少五也只是長袍馬褂。在中堂供了劉氏祖先神位，和附家的師祖師父神位，先拜了天地，再拜過祖宗師父，然後二人對拜。阿細戴了珠花，家廚辦了酒席，二人對坐，堂中點了花燭，照耀如同白晝。約到半夜以前，工人在房中擺了酒，忽然外面報道：河南寶府派了人來到。阿細命叫進中堂，只見來者乃是寶家的老管事，大家叫他做傅大叔的。劉少五住在寶府，也見過他的。見了乃是阿細寶家的第一個老管家。恭喜了。大人和兩個少爺命我送禮來，車子在今下午就到了，城裡，小老兒在途中停了一處地方，到小城門關了才進來的。說着便問阿細，車子都停在外院了。阿細急命外邊招呼酒飯給大叔吃，又叫劉少五見過傅大叔。少五道：這日子大人府中怎樣？傅大叔道：大人卜了卦，卜出喜訊來的，已是一個月前的事了。忙了辦東西，所以在半個月前才動身的。少五對寶家甚是感激，阿細也覺寶家待自己有如己出。兩人進到洞房，還夜說不盡綺旎風光。劉少五同阿細次日看河南來的禮車共是十二輛，比寶家的自己親生女還要厚待，不覺大為感激。便對阿細道：復社之事都在你我二人身上，以後如果我們在南邊覺不起來，以後怎麼對得起老爺子。二人留了老管家傅大叔住了數日，才備了兩湖土物，并將同去。少五又修書謝寶覺，將寶覺之事說了一遍。傅大叔走後，阿細決定將武昌這邊交與這十六名女徒弟中大的一個，此女名叫翁芳，姓史氏，年雖剛滿十八，但武藝和能幹，都足以獨當一面。正是：

才與不才　相去天壤

畫家之妻

公孫嫂

露絲的父親，知道有她在旁邊是無法勸得服她的。他將妻子從室內拉到外邊去，低聲對太太說：「太太，剛才我和你勸她，都疏忽了一點，所以她才不肯離開這裡。」

「能講的話，我們都不是講了嗎？還有甚麼沒有講的問題？」她想不出還有甚麼問題。

「你過去不是說她已經被那個姓卓的人誘姦成孕嗎？現在我們就從這個問題上下手。你要告訴她，一個沒有父親的孩子，將來在社會上是一定受到歧視的。可是要在這兒把胎兒拿下來，卻是實在不容易，為了她個人的前途，她和我們到上海去。你告訴她，那兒是五花八門的社會，要找甚麼樣的醫生都有。」

露絲的母親聽了，也感到是一個最好的藉口，「你為甚麼不自己和她講？」

「我是男人啊，我怎麼能對女兒講這種話。」

其實，他們是一對並沒有克盡父母責任的父母。他們根本疏忽了兒女的教育，祇有事情鬧到不可收拾的時候，他們才又像一隻鴕鳥似的，逼着女兒和他們一齊到別的地方去避一避風頭，他們並沒有將這一次造成錯誤的原因分析給露絲聽。

露絲的母親，聽了丈夫那一番話。立即轉身重新走進房中去，那時露絲還是一個人坐在房中哭泣。她感到太孤獨了。自從這件事發生以後，除了要她東躲西避以外，根本沒有一個人安慰過她，更沒有一個人指出一條正確的路給她走。這是她感到悲憤與需要痛哭的因素。

「露絲，我和你爸爸商量再三，覺得你還是應該到上海去——」

「我說過，這一次無論如何我是不肯離開這裡的，我已經在外邊受夠了別人的冷嘲熱諷，為甚麼我還要再到上海去受這種閒氣呢。」

「上海并沒有甚麼人認識我們，雖然有幾個親戚，他們也不會知道這件事情。」

「這裡的報紙，你怕上海會沒有得看嗎？」

「露絲，你聽我說，」她的母親將丈夫的那一套計劃說出來了。「若果單是你自己，我也沒有甚麼問題。可是你不要忘記，你是已經有了孕的人。在這個社會上，一個女人，生了一個沒有父親的孩子，你想想看，社會上又會怎樣歧視她。」

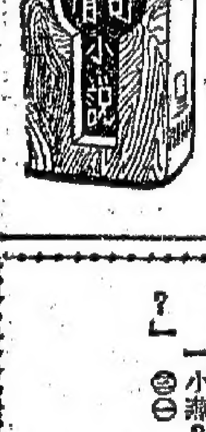
「我可以想辦法把它弄掉，」露絲聽到這一點，她也是最感到麻煩。她也不知道應該怎樣去應付這個困難的問題，最後，在最沒有辦法中，還才說了這麼一句話。

「你能這麼想，當然是最聰明不過的事，可是這裡地方小，雖然不能說沒有這種醫生，但是找起來究竟不方便，而且也許會很快的就傳遍了整個城市。」

「依你說怎麼辦呢？」露絲感到束手無策了。

「到上海去，那兒地方大，甚麼人都有，我們祇要肯花一點錢，不愁找不到適當的醫生。我和你父親主張你到上海去，主要的也就是為了這個緣故。」

露絲再一次被母親說服了，她答允隨同父母一齊到上海去。過後，他們全家便都忙着整理行李，準備旅行。他們的理由雖然說得很漂亮，但是那些親友們，卻非常明白他們這次旅行的目的。（二一）



龍鍾怪影

東方　著

十八、有汽車秘密跟踪

澤恒自從父親甘鳴滯出殯，一個多月來，簡直不曾踏出過大門，同時他因為祖遺產業，早已變賣，這次父親的醫藥和喪葬費，都用了不少錢，所餘已是無多，他對於今後家人們的生活問題不能不有所顧慮，心裏感到十分煩悶，不免顯出愁眉不展的樣子，顏若薇瞧得丈夫的心情不好，便對他說道：「這一個多月來，我和你都沒有往外面去走動過，我知道你必定感到相當苦悶的，難得今天天朗氣清，稍暇在家裏又沒有什麼事，我和你到郊外去散散悶可好嗎？」

「好是好，不過我們對這裡郊外的地方都很陌生，又怎曉得那裡有什麼好去處？如果盲目地去胡亂跑跑也沒多大意思啊！」澤恒說。

若薇說：「管它呢？我們祇要乘坐往郊外去的公共汽車，到了那裡是那裡，隨便散散心消磨一兩個鐘頭就是。」

澤恒躊躇了一下說道：「媽和岑叔叔不是正在客廳上談話嗎？那末，你就先去向媽稟告一聲，順便問問岑叔叔郊外有那些比較清幽的地方，回頭吃過午飯我們就去。」

顏若薇答應着，於是走去先將飯後伴同澤恒往郊外去散散悶的意思向甘太太告知，甘太太因為近來那些歹徒們好像已經斂跡了，而且又是在白天裏，料想不會有什麼意外事故發生，為了省得他們年青夫婦倆老是悶在家裏，便沒有加以阻止，祗是吩咐他們早點回來。

顏若薇唯唯應諾，問岑鍔郊外有什麼遊憩的好去處，岑鍔倒先問道：「你們往郊外去嗎？要不要我做嚮導？」

「是的，我正想請問岑叔叔，在這裡郊外有那處是比較清幽的？和需要乘坐那一路公共汽車？」顏若薇說：「不過，」澤恒知道岑叔叔還要料理店務，他說不必煩勞岑叔叔。」

岑鍔想了一想，方才將郊外一處地方和乘坐公共汽車的路線告訴了顏若薇，之後，他像是忽然記憶起一件事似的，對甘太太說道：「哎喲！我祇顧在這裡談話，倒忘掉了一位朋友的約會，現在我要走了。」

甘太太要留他吃午飯，但是，岑鍔說了聲「謝謝」，便匆匆離去，回到他開的那間生草藥店，午飯才開下鍋，他來不及等候，便命夥伴阿林藏了暗器在身，他自己也帶了一個小小的包袱，兩人一同到附近一家麵館去吃飽了肚子，岑鍔在阿林耳邊囑咐一番，然後離開麵館分道去了。

澤恒和若薇在家吃過午飯，便即離家外出，他們為着夫婦倆談話方便，沒有邀家裏其他的人同行，不一會已走到附近的一個車站，依照岑鍔先前的指示坐上了第六路公共汽車經過市中心區許多繁盛街道，向着郊外行駛，澤恒和若薇都覺得心裏寬暢，然而，卻不曉得在那輛公共汽車後面另有一輛計程汽車正秘密地向他們跟踪着。

大約過了三十分鐘，公共汽車駛到一家紗廠旁邊的中途站停下，若薇記得岑鍔曾經告訴過她那間紗廠的牌號，於是連忙招呼澤恒一同下車，那輛暗裏跟踪的計程汽車也在相隔不到三十碼的地方停了下來，車上的二個人從車窗裏向附近四處張望，然後在後邊伸出一個身子和站在遠處的一個人做了一下手勢，這時若薇挽着澤恒的臂膀進入紗廠右側的一條小路，他們倆邊走邊談，並沒有顧慮到路邊走過的人，澤恒和若薇一步步行，同過頭去望上一眼。了十多分鐘，他們所需要到的目的地已到了，一方面是海，一方面是山，山上有扶疏的樹木和奇形怪狀的石塊，山麓下有十幾戶漁家，對開不遠便是海邊的堤岸，近海灘處擬泊了三艘舢舨小漁舟，浪花不時向堤岸沖激着，發出陣陣澎湃的濤聲，風景清幽絕俗，遊人卻并不多，澤恒和若薇站在堤岸眺望一會，便向若薇說道：「這裡風景是憩息的一個好地方，我到山上去坐一會罷。」

好女佣人

毛姆著　雪湧譯

李查·哈倫格給自己叫了一杯威士忌蘇打，她吃晚飯的胃口很好，哈倫格雖則並不餓，為了使她不致拘束起見，他也吃了。他們剛才看的電影，給他們一些談話材料。前晚他們說的話的確不錯，普麗嘉是一個模樣並不難看的女人，就是有人看到他們在一起，他也還不介意。將來等他告訴他的朋友，他怎樣帶了和自己地位懸殊的普麗嘉去看電影，後來又去吃晚飯，將是一個很好的故事。普麗嘉嘴唇上帶着淺笑在看跳舞的人。

「你喜歡跳舞嗎？」他問。

「我女孩子的時候便不大跳。結婚後我從不多跳。我的丈夫比我矮一點，我想除非那位先生比我高些，否則便不大好看。我想您知道我是什麼意思。我猜想不久我便年紀太大，跳舞不大合適了。」

李查當然比他的女僕要高些。看上去他們會身材相稱的。他喜歡跳舞，而且跳得很好。不過他躊躇起來。他不想邀她起舞使普麗嘉感到為難。或許最好不要做得太過份。然而這又有什麼關係？她過的是一種單調生活。她很聰明，要是她認為那是一個錯誤，他能十分確定她會找出一個很好的由來推卻的。

「普麗嘉，你喜歡跳幾步嗎？」樂隊重又奏起來時他問。

「我怕很生疏了，先生。」

「那有什麼關係？」

「要是你不見怪的話，先生，」她冷冷的回答，從她的椅上站起來。

她一些都不怕羞。她祇是耽心她不能跟上他的舞步。他們在地板上走動起來。他發覺她跳得很好。

「啊，你跳得很好啊，普麗嘉，」他說。

「現在純熟一些了。」

她雖是個高大的女人，她的腳卻是輕快的，她有種天生的節奏感覺。和她共舞是十分愉快的。他對鑲在四壁的玻璃鏡上看了一眼，他不得不承認他們看來是很合配的。他們的眼睛在鏡子裡相遇；他不知道她是否也這樣想。他們再跳了兩次。然後李查·哈倫格提出他們應該回家了。他付了賬，他們走了出去，他發現她從人叢中穿過，完全沒有一絲不自然的態度。他們走上一輛出租汽車，在十分鐘之內他們便到家了。

「我從後門上去，先生，」普麗嘉說。

「不用這樣。和我一起乘電梯上去。」

他帶了她上去，扳起臉看了晚上看門的一眼，這樣可以不致使那看門的看到他在這樣夜深時候和他的女佣人同來覺得古怪，他用鑰匙開了門，讓她走進寓所。（八）

會講話的貓

SAKI作　司宜譯

這是深秋的一個淒冷而下着雨的下午，在這個不不定的季節內，鷓鴣亦已躲藏在安全的地方，所以沒有甚麼可以去獵取，除非是在北面被英倫海峽隔着的地方，那裡的肥壯牡鹿是可以暫之作合法的射擊。

白林利夫人的住宅並不是在北面被英倫海峽隔着的，因此在這特別的下午，她的客人只能被款待在客廳裡。雖然這季候是相當枯燥無味，而這約會亦很平凡無奇，但是這群賓客們仍不致於對鋼琴或玩橋牌感覺疲乏之，或全無興趣。

宴會談話的中心是在那位平凡的哥尼利斯·亞平先生。在所有赴會的賓客當中，他的名譽是最低微了。有些人認為他是「聰明」；他的被邀請至這一次宴會，是由於女主人希望他能夠貢獻些小巧來取娛客人，但是，直至下午茶的時間，她還未發覺他究竟是如何的聰明：他並非很機智的人物，又不是一位板球比賽冠軍；他不是催眠專家，亦非業餘藝人；而他的外表頭腦又不能使那些婦女可以認為他的智能是值得原諒，他只不過是一個亞平先生吧了，苛尼利斯是他洗禮時得來的聖名而已。

但是，他現在卻自認對世界有無上的貢獻，而這發現，把火藥、印刷、蒸氣等發明來和它相比，這些都不過是無關重要的吧，在最近這數十年內，科學在各方面上都有驚人的發展；但這個發現卻比科學更進一步，它簡直是一個神蹟。

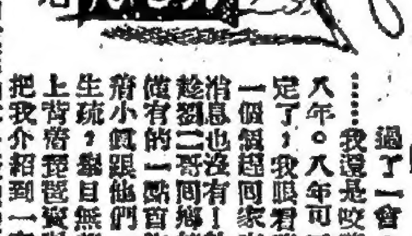
「難道你真的要我們相信，」威非烈爵士正在說着：「你已經發明了教導野獸學習人類語言的方法嗎？而『桃比』（貓的名字）卻是你第一位的得意門生嗎？」

亞平先生回答他說：「我從事這種工作已經有十七年了，但是只有在最近這八九個月內，我才得着些成功希望。當然，我曾經訓練過很多不同的獸類，但最後才把貓作試驗品；貓真是奇妙的動物，它能夠與人類的文明同化，但又保持着十分發達的野蠻本性。在貓群中，偶然可以找着一隻具有超脫的智力，正如『十步之內，必有芳草。』所以，當我上星期一看見了桃比，我立刻知道已找到了一隻『非常的貓』，有着特異的智慧。在最近的試驗中，我已經是走在成功大路上；有了桃比，我真是已達了目的地。」

亞平先生說這話時，他極力避免有自驕的聲調，沒有人說「老鼠」這字；但是高維是很想說出來了，因為他們並不相信的。（一）

琵琶怨

王樹著



四

過了一會，麗佩繼續着說：「……我還是咬着牙等你。等，等了八年。八年可不是個短日子！戰爭平定了，我眼看着僑居在海外的同鄉一個個趕回家來團聚，你卻還是一點消息也沒有！於是，二個月前，趁劉二哥同鄉接他嫂子的時候，把我僅有的一點首飾賣了，東借西湊，帶着小佩跟他們一同到了這兒。我人地生疏，舉目無親，白天到處找你，晚上背着琵琶賣唱！後來，幸虧醉諸葛把我介紹到一家酒館裡去做事，又因為我晚上賣唱貼補家用的緣故，被開除了出來！我想死，沒有死成，醉諸葛替我們安排了這次的會面。我還以為你對分別了十年的妻子會流着高興的眼淚，說幾句話，想不到你竟繃着臉說：『你到這兒來幹什麼？』更生，你說！是不是我找你找錯了？是不是我到這兒來來錯了？」

黃更生內疚地向醉諸葛的座位上看去，但醉諸葛已不知在什麼時候溜走了。黃更生感情流露地掉下了眼淚。

「不，麗佩，你沒有錯，是……是我錯了！」他低着頭，走向桌子，坐了下來。「我——」

他哭了。

「你又結了婚，娶了個寶小姐，」麗佩說，「你改了名姓，以為從此可以脫胎換骨，從此可以忘掉你以前的一切，不，——想不到我比命薄的還要命薄，比命苦的還要命苦！」

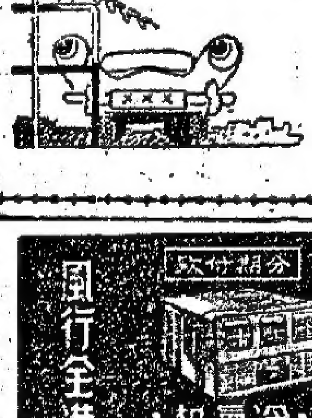
她哭得連身子也直不起來了。

「麗佩，請你原諒我一時糊塗！……我該死！我真該死！」黃更生一面懺悔地說着，一面用拳頭擊着自己的頭，一下又一下地。

這時候，醉諸葛正躲在門外，偷窺着室內的夫妻會。他覺得黃更生這人也實在「該死」，恨不得立刻闖進去，把他痛打一頓。但他沒有。他只是握着拳頭，咬着牙，在空中一下一下地擊着。

「麗佩，」黃更生站了起來，用很沉重的語調說道：「我當初離家到南洋來，無非是為了求生，為了要使我們一家人的生活過得好一點。可是，到了這兒以後，因為我無親無故，一切都變化了，於是，我找不到工作，我本來帶來的有限的錢都完了。白天到處找事，每天吃三頓的已改吃兩頓，我那時何嘗不想到家，晚上……我的處境變得貧困、惡劣，我又怎麼能忍心讓你們再受窮受苦？……後來，我總算在一家橡膠廠裡找到了一個職業，也就在那時候認識了小燕——」

「小燕？」麗佩訝異地問。「誰是小燕？」（二一）



美國名廠五十餘年老牌　熱門牌 Hotpoint HOME APPLIANCES　電冰箱·冷氣機　風行全港　薄利傾銷　分期付款　總代理：中央建業公司

精工修理壞收音機　敝行以廿餘年優良信譽並聘有超級專門人材配備新式儀器精工修理收音機一切電器保證使用　電話通知派專車接送　電話六三五四六

華捷洋行　英國 利家牌 Lec 冰箱　$950　電話 24790·37768

營業

工商晚報　分類小廣告　每段　大字四個，小字四十個　每天收費一元半　不限登幾日　收費廉·收效大　先收費·無折扣

德國康斯漢尼大藥廠出品　克療痰（ALANDA SAFT）　立止劇烈咳嗽　高等良藥　全為葉汁樣液　消炎滋潤不燥　老年久咳最效　補身卻病延年　各大公司藥房均有代售

艷麗亮　染髮藥水　染髮藥膏　染後使髮質柔軟，毛髮增加，優點特多　用法簡便，中西人士適用，各大公司藥房均有售

歐美西菜第一家　麗琪飯店　為迎顧客之需求特別增設地下茶座部　公司（全餐）餐　日夜供應　冷氣全日開放　營業時間上午七時起至午夜一時　尖沙咀加拿芬道金馬倫道口

德國象嘜木膠粉

七彩西洋片　猛片上市　萬成

章記

豐景大廈　全部落成　分層出售

出售

新興公司　義國百葉簾　電話五四〇九八

術摩按　Massage

恒興建築公司　新樓租售

花園大廈

招補習生

宏安工程公司

南屏大觀酒店

富涌旅店　冷氣

公寓

芝加高日夜工程學校

國際電專夜校

效應臭狐藥精 HAOYING'S DEODORANT

醫藥

啟事

整容

麥臣整容所

疑難

王廣發

婦科　吳韻梅

葉芝青

痔瘡痔漏　苗樂天

今晨益豐廠血案 工人被刺垂危 利錐刺傷十處

【本報專訊】今晨齊山道益豐搪瓷廠內，發生血案，據說工人一名，爲人刺傷，稍後有男子一人，爲警方巡邏車載返警署。

今晨八時左右，警察巡邏車及救傷車，相繼駛往齊山道益豐搪瓷廠，情形相當嚴重，因此引起附近居民之重視。直至九時半，記者始與該廠負責人范甲通電話，証實有工人發生小衝突。據謂：祇係普通打架性質。

據悉：今晨七時許，模型部工人馮根，三十五歲，不知因何事故，突被人以三角錐猛刺。未証實消息：馮之頭面等部被刺傷十餘處。廠方據報，立即去電警方，並將廠門關閉，禁止工人出入。約七時四十五分左右，警方巡邏車即趕至。除將傷者送院外，並即進行調查。警員其後在一油箱中搜出三角錐一把，警方收隊時，一渠姓之工人亦隨同赴警署。

據悉：馮係寓於香港紡廠後之四十一號木屋，被刺傷十處，傷勢頗重，可能有性命危險。

猪牛源源運到港 肉價漸回復常態

【本報專訊】由於台灣、泰國及大陸之猪牛，最近源源到港，故過去兩週上漲之肉價，業已回降，昨日市場價格，幾已回至波動前之水平。

生猪售價每担一百九十元，較去週之二百六十元降落七十元，至生牛則每担二百四十元，亦減低二十七元。查星期三日合艘有生猪二百頭運到，星期四又有三百頭，油頭北海等地，則約有三千頭。由于供應之突然增加，故市場零售價，已由每斤五六元減爲三四元。（日）

英鎊續縮 美電按高

【本報專訊】今晨K金開盤二六二·五（新高價），隨跌二六二（九時卅六分）。○二期紗開盤六·○二，隨升六·○三（新高價），截稿時，又回挫六·○二，紐約過眼鎊縮二仙二五，倫敦縮二仙五，自由鎊價一式○五（新高價）。美電按六。西德似有在英美市場拋售英鎊的跡象。

澳工團總會 設診療所

【本報澳門專訊】澳門工團總會爲發展自由勞工福利，早經計劃辦理自由勞工診療所，現應各區醫師名流及社會人士協助，已籌辦完成。在未設診療所之前，曾設四間西醫全科診療所，兩間牙醫全科診療所，兩間中醫贈診所，分設在本澳六個地區，以利便勞工診治。頃悉：該四間自由勞工診療所，兩間中醫贈診所，已定明（十五）日正式開幕，後（十六）日開始診症，該會所製之診療証，已按照所屬各工會，列報之會員名册人數，免費簽給各自由勞工，憑証診治。該會定於明（十五）日下午二時，在新馬路五十二號工會禮堂舉行自由勞工三診療所開幕茶會。

學期結束 港九各家學校 紛舉行畢業禮

【本報專訊】本年度學期結束，各校放試完畢，紛紛舉行畢業典禮，今日舉行者，有：㈠珠海書院：下午五時假九龍自由道九龍總商會禮堂舉行典禮，該院請香港大學文學院長林仰山教授致訓；㈡嶺英中學：上午九時半在該校禮堂舉行高中十四屆初中十七屆畢業典禮；㈢嶺南中學：下午二時半在司徒拔道該校禮堂舉行初中第十一屆附小第卅屆畢業典禮；㈣領島中學：上午九時假皇后大道中中央戲院舉行第十八屆小學二十屆幼稚園十八屆畢業典禮，并舉行各種遊藝話劇助興；㈤眞光中學：今日下午三時半在該校禮堂舉行高中第六屆初中第七屆畢業典禮，該校請副教育司毛勤訓話，并由毛夫人頒發畢業證書及獎品。昨晚八時已在該校操場舉行升級禮及交際禮；㈥香江書院及香江中學：今晨九時半假銅鑼灣樂聲戲院舉行書院第四屆，及高中第七屆，初中第九屆畢業典禮。該校請由港九大專院夜學生工讀補導委員會主席黃陶庵博士主持頒獎。

又明後日舉行畢業禮之學校，有：㈠香港仔工業學校，十五日午間舉行畢業禮，屆時將由華民政務司鶴健士致詞，並將由鶴健士夫人頒發證書與二十九名畢業生。該校將於十四十五兩日舉行成績展覽會，會中有畢業生之製品，此係由海軍船塢獸艦導員所指導者；㈡皇仁舊生會平民夜校：十五日下午六時，假皇仁中學大禮堂舉行第五屆高小學生畢業典禮；㈢十五日下午七時，同濟中學在該校禮堂舉行高中第十屆初中第十六屆小學十六屆幼稚園十二屆畢業典禮。今晚在禮堂舉行畢業升級及交際禮及戲劇晚會。㈦跑馬地東蓮覺苑之寶覺女子職業中學及寶覺小學，十六日下午五時，在該校蓮覺紀念堂舉行畢業典禮。十六日上午九時廣大中學假新華戲院舉行初中廿四屆，附小第十屆，特別下午班第三屆畢業禮，並舉行各種遊藝影片。（百、日）

天氣續炎熱 昨高達九一度三 得雨量僅一分五

【本報專訊】昨日天文台之溫度紀錄，雖爲九十一度三華氏，但若干居民報告，室內溫度達九十四度。昨日中午至下午二時，炎熱異常，入夜溫度雖稍降，但人烟稠密之區，天台與行人路上，隨處可見露宿之人。據天文台紀錄，最低溫度亦達八十度。

又昨晨驟雨結果，得雨量一分五，使今年總數增至三十六吋零六，但仍少於往年平均數六吋半以上。

預測：今日吹和緩間中清新之西南風，初時密雲，中午轉爲天色頗好或晴朗。華南沿岸天氣：吹輕微西南風，天色好。

各地氣壓分佈形勢：中國東部之壓溜低氣壓地區起，一股低氣壓伸展橫過朝鮮及日本之海域。呂宋東北氣壓低降。

英輪撞天星新碼頭

【本報專訊】正在與建中之九龍天星新碼頭，昨日下午爲英輪力撞，事後天星小輪公司及輪船公司代表，均立即趕赴現場，細心檢視新碼頭及損壞。

香英輪爪 太子號於昨日下午四時半，由九龍倉開行之際，不知如何，竟撞去新碼頭，稍後，該輪即由擒輪拖同九龍倉碇橋，由潛水人下海，檢驗推進器是否有損壞。結果自朗，對此次意外指加批評。（日）

好世界酒店 住客服毒

【本報專訊】今晨零時，灣仔好世界酒店二一五號房男住客石仁義（廿六歲）服滴露，發覺後報警送醫院救治，性命危殆。

尖沙咀太古倉警告 附近危險地區 勿任兒童遊戲

【本報專訊】九龍尖沙咀太古倉碼頭經理麥丹，頃警告尖沙咀區居民，切勿任其子女越過鐵路，在該碼頭以東公衆貨物起卸處遊戲。

麥丹指出：此等地區，對於無人帶領之小童，係非常危險，機器於若干假日，可能更有許多兒童赴該區遊戲，故提出警告。

渠又指出，昨日有五名歐籍小童，在該倉以東鐵路草坪之堤岸附近遊戲，其中一年約二歲者不愼墮海。因此渠盼附近居民特別注意，以免發生悲劇。（日）

，潰當一封，芸館取去研究。

紡紗工業業務蓬勃 產量創紀錄 所接定單明春始能全交貨

【本報專訊】直至目前，本港紡紗工業今年業務蓬勃，該業上半年之產量，已創新紀錄，若干紗廠所接布疋定單，排期至明年三月，始能全部交貨。

本港紡織品之買家，以英國、印尼、南越、泰國、非洲、菲律賓及南韓爲主。今年上半年統計，各廠共有紗三○八八一二枚，比去年下半年增加二六○○枚。目前全港有紗廠十七間，且均在設廠中，計劃今後添設之紗共一四五○○枚。（日）

泰台港象棋賽 明晚開始舉行

由泰國棋社所主辦之「泰、台、港三角象棋賽」，十五日晚在曼谷佐南堂舉行。港方參加者爲李志海、蘇天雄，台方爲劉天賜、李天華，定今日由廖李乘泰航機自台飛港，然後會合李蘇乘該機同赴曼谷。

籃球今晚頒獎 兩場男女表演

【本報專訊】港九籃球聯會主辦之各項籃球賽，今晚在修頓場頒獎，并表演兩幕籃球賽，首場（七時九）女子冠軍中青戰聯隊，（八時九）男子聯賽冠軍自力對銀牌冠軍聖約伯隊。各隊陣容：

（女子中青）阮賜鑾、吳純嫻、吳嫣涯、吳麗逑、陳佩芬、陳錦屏、黃綿綿、譚國燕、朱鳳姬、關麗華。

（女子聯隊）朱荷、翁措玉、甄璐貞、何麗貞、馮美娟、趙月娥、祝麗雲、梁慕儀、陳順玲、余秀玲、黃靄治。

（自力隊）伍羅榮、陸德彬、曾兆源、張樹棠、林繼良、李宏盛、梁文添、鄧振輝、盧衍燊、張煒槐。

（聖約伯）楊比福、黃紹良、馮國忠、黃錦棠、吳那秀、沈國權、惠特、歐立司、畢孝伯、伯林赫司脫。

何鴻畧 主南華籃球部 會談已有結果

【本報專訊】南華久懸未決之籃球部主任，已由主席馮秉芬及沈瑞麟邀請何鴻畧出任，何去屆原爲南華領軍赴星洲參加「南大盃」錦標，昨午馮主席、小沈會約何主任會談于金龍酒家，交換籃球部的組軍意見甚詳，並就該會本屆撥出籃球部一年之經費六千元，擬訂預算。部份球人如劉維正、張成禎、潘煒文等，也已準備遷入加山宿舍，合宿集訓，以備將來遠征。且有意舉辦東南亞籃球慈善賽，爲東華三院籌募善款。（保義）

東巴在星打茅波 港足總函星調查

【本報專訊】東方巴士兩隊本月十一日在星架坡對抗，因雙方球員踢茅波，備受當地人士及報紙抨擊。

據有關方面透露：港足總爲接納輿情，昨早已去函星足總調查，及囑現任巴士南遊隊管理之足總職員張文煥將詳細情形報告，以便辦理。并決根據實情嚴厲處罰犯規之球員，以免將來有同樣事件發生。

【路透社星加坡十二日電】關於香港之東方與巴士兩足球隊作是晚胡鬧而剝球場夜賽之不愉快事件，是日星洲海峽英文時報評論，指爲如此作風，實已汚瀆了星洲款待客人之好意。據該報謂，該場在星期三晚舉行之夜賽，乃係因星洲有意使兩隊增加收入俾能彌補客隊遊歷之損失者，斷不圖彼輩竟有令六千餘觀衆嘩然，咸感失望之並不是足球，而是「足角」(Foot Brawl)之演出，一般球迷俱料不到在兩隊香港聯賽有名隊伍對賽之中，而竟有此「惡鬥」之演出。

竟有專車領賑品 唔通底衫便登台

△由於天氣酷熱，婚姻註冊處登記結婚者經已減少，但每週仍有一百對左右。一個五十歲的未婚男子，與一個六十歲的未婚女子在上週登記結婚，女子比男子長十歲，正符合某伶星所唱的「老婆係老襯可愛」了。

△美國經濟援助協會，爲發出救濟包撥助救師會之低薪教師，由香港教師會及公民協會、婦女會等處理分派事宜。領取者大部分是衣飾華麗，妝飾艷麗，有些甚齊的女郎，但其中有些打扮很整齊的男子，甚至用私家車來搬運救濟包，一人將十六個救濟包搬上汽車，這些人是否眞的是低薪教員，則不得而知。

△自中華巴士公司開始售賣巴士月票後，許多職員都可以將金錢節省，而且可免找贖輔幣的麻煩，非常便利。但有些商行「跑街」，則埋怨中華巴士公司要發售月票。據他說：「在未發售巴士月票時，我每一次出外工作時，都可向老板支回車資，每月可有幾十元的入息。自中華巴士公司發行月票後，老板每月代我購巴士月票一張，而致減少了我的入息。」這些月票的發行，可謂有幸有不幸了。

△在銅鑼灣往皇家快艇會的小路上，兩邊是海，黃昏時候到那裏乘涼的人甚多，而且一雙雙的情侶在路上散步，細語喁喁，別有風趣。右邊是一列的小艇，艇上有艇仔粥、粉、麵、飯售賣，而且可以叫艇遊河。但在清晨時間，擺艇低遜的艇上，也鑽出一雙一對的男女，頭蓬髮亂，慢慢的走上岸上來，又另有一種不可思議的奇趣。

地下抽來奇臭水 艇中鑽出蓬鬆頭

△中區雪廠街道西一帶的水渠，有時因地下渠渠發生障礙，而致抽出了地下灰黑色的抗渠水來。這些水的臭味難聞，有時比起糞渠還要厲害，有資者似乎要注意注意。

△由於港九各區舞廳林立，舍較小舞廳都減低舞票價來爭取顧客。有些冷氣舞廳，舞票每個鐘只收三、五角，但這些舞廳的檯上擺着瓜子和香口膠各一碟，每碟收價一元，這些瓜子和香口膠是侍者的小賬，舞女們爲了「買怕」侍者，都故意將瓜子和香口膠吃去，舞客如果坐一兩個鐘，便要兩元以上才能找數。

△一鋼琴家在某會所舉行鋼琴演奏會，在未出場演奏時，由一代表向觀衆們說：「因爲天氣太熱了，請恕他（演奏者）今晚不穿西衫出台，這比較涼得輕鬆一點。」台下一個俏皮的女孩子說：「唔通着底衫出嚟咩。」附近聽衆，皆狂笑不已。那鋼琴家出台後，掌聲如雷，他首先對聽衆說：「在每一樂節休止時，請勿拍掌，等到每一節目完結後才拍。」那女孩子又說：「撚番。」（尙）

Slumberland REGD.

褥床簧彈蘭百林斯

英國名廠 彈簧軟褥 華貴大方 經濟耐用 人睡其上 舒適貼服 錦緞被袋 豪華悅目 分有數種 金牌紅牌 黃牌白牌 任君選擇

各大傢俬公司均有代售

總代理：蘭詩頓有限公司 雪廠街皇后行四樓 電話：二八八九五

榮獲世界最高級表賽會首獎

BUREN GRAND PRIX

瑞士政府特准 每表刻有首獎

廿一石 弧形表面

漂而亮

放大日曆游水表·新款薄庄游水表

S.F

一劑見效！

"安體寶"商標

專治蛔蟲

兒童患蛔蟲祇須服用可口易服之「安體寶」即能迅速地驅除蛔蟲安全而絕無痛苦成人服用亦具同樣功效不須戒食或瀉肚一劑即愈·

'Antepar' BRAND ELIXIR

寶威大藥行商標 THE MARK OF BURROUGHS WELLCOME & CO.

香港總代理：和記洋行

世界上含有天然丙種維他命的最美味滋補飲品

利賓納加侖子汁是含有最多天然丙種維他命的滋補飲品——是由丙種維他命最豐富的黑加侖子製成利賓納加侖子汁並且是最美味的滋補品即使失去胃口的病者亦喜多飲·

利賓納能幫助製造紅血球細胞增進身體健康保持皮膚光潤·

利賓納能夠消除疲倦使病後復元更快供給日常所需的額外精力·

利賓納更足以抵抗疾病使身體壯健增強骨格及牙齒的健康·

保持身體壯健·抵禦疾病侵染

請常飲：利賓納加侖子汁 Ribena

總代理：蘭詩頓洋行有限公司 香港雪廠街一號

龍威力猛·健體強精

龍力丸

借助……

味の素

使湯水更美味

味粉之王 調味要素 不可不備

總代理：祥泰行有限公司 電話：三四○五三，二二一三九

屈臣氏 WATSON'S SARSAE 沙示

屈臣氏 WATSON'S LEMONADE 檸檬

屈臣氏 WATSON'S ICE CREAM SODA 忌廉梳打

屈臣氏

新出品

甜橙汽水已於即日應市

每樽 二毫

到處有售

工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, des voeux road, central

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍壹號

下午四時出版

督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部二六七八九　營業部二四二九六　社長室二五四九五
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號　新聞紙第七八二六號
每份售價一毫

今日大事記

△艾森豪總統決定派諾蘭與堪富利，爲出席聯大會美國代表，此舉加強美國反對中共闖入聯國立場。

△匈牙利反共學生七人，強迫客機改向西方，并於着陸後與機上人員發生大鬥毆。

△雷德福上將表示，美國三軍人力，最後終將作新裁減。

△今晨益體族競廠發生血案，一工人被刺垂危，一男子被控意圖謀殺。

△八名嫌疑黑社會人物，判獄又遞解，今晨再被拘控。

△神父揭發一宗虐婢不報案，假告待婢尙好，做滅了事。

雷德福上將宣稱 美國三軍人員可能作新裁減

裁減兵員計劃須待大選後完成

【華盛頓十三日合衆社電】美國參謀首長聯席會議主席雷德福海軍上將本日宣稱：美國軍事人力各項新的裁減，「最後」係有可能。惟渠拒絕証實或否認據傳刻正研究裁減八十萬人員之說。雷德福上將係在紐約時報報道雷氏建議在一九六〇年以前裁減八十萬人之消息以致在國會及國防部引起鼓譟之後，發表長達兩頁之聲明。據雷氏在其聲明中宣稱：「各部門負責者曾分別向主席提出若干明確意見，彼等刻正期待主席本人尙未能致之各項結論。」某消息靈通方面人士告知合衆社記者，謂國防部經已擬定未來財政年度之預算案各項指導方針，規定武裝部隊之數目，裁減五十萬人。該項裁減，將使到美國武裝部隊之全盤數額，在一九五八年中期減至約二、三五〇、〇〇〇人。現有人數，則爲二、八五〇、〇〇〇人。該方面人士謂國防部對一九五八年財政年度所擬定之指導方針，規定陸軍裁減二十萬人，海軍二十萬人及空軍十萬人。據雷德福海軍上將在其聲明中宣稱：該項新聞消息，「無疑係由協助參謀工作及有限度獲知全盤設計問題之一個人或幾個人所獲得之一部份情報，爲其基礎。」雷德福上將謂：「一如視察此種消息之普通情形者然，事實與純粹之忖測，混淆不淸。」渠謂三軍聯合參謀首長，刻正擬定在可預見將來所需要之「軍隊編制」計劃。渠謂：「必需達成」三項要點：㊀「對美國未來安全所需要之人力，由於採用新的武器之故，在最後有可能減低。」㊁美國「將不單方面改變」其對自由世界之軍事義務。此點係指紐約時報所傳出之消息，謂裁減八十萬人，「事實上可能係暗示撤回將來成爲堡壘之美國，並大部份倚賴洲際轟炸機而言。」㊂聯合參謀首長之設計，係「一連串複雜計劃」中之第一項步驟，該項計劃最後將提交與總統及國會。國防部長威爾遜發表一項簡單聲明，謂渠贊成雷德福之意見。

【華盛頓十三日泛亞社國際電】美國防當局今日採取行動鎮壓海、陸、空軍人士反對裁軍八十萬人計劃之「抗變」。國防部長威爾遜及參謀首長聯席會議主席雷德福，今日成發言謀求鎮定軍心。威爾遜謂：關於裁軍事須于今年夏末秋初時方有決定，並不完全翔實，但對于主張裁軍之雷德福則謂：外傳計劃裁軍八十萬一說，不肯証實，亦不肯否認。渠僅謂：如傳渠主張裁軍八十萬一說，爲採用新武器後，美國未來安全之人力需要可能減低。某發言人謂：裁減兵員計劃可能須待大選之後方告完成。記者問雷德福，海陸空軍中是否確實有人發動抗變反對裁軍，雷德福謂：并無抗變情形，惟意見紛歧則有之。

蘇侵略野心未變 不交還芬蘭失地

【莫斯科十三日合衆社電】蘇聯今日聲言無意放棄其在上次大戰後得自芬蘭之土地。蘇政府喉舌之「消息報」今日否認所傳蘇聯擬將卡累利阿地峽一部份交還芬蘭之說。該報謂：蘇、芬邊界已由一九四七年之和約作最後之劃分，故無重行考慮之理由。按照一九四七年之和約，芬蘭割地三三、〇〇〇方哩與蘇聯。

【莫斯科十三日美聯社電】蘇總理布加寧今日促請最高蘇維埃會議增高養老金數目。出席代表中有提議將退休年齡降低至五十歲者，布加寧斥爲無稽之談。彼謂：五十歲正爲人生最燦爛之時期，不應於此時令其退休。目前所規定之退休期，男性者爲六十歲，曾經工作二十五年，女性爲五十五歲。

尼赫魯與阿丹拿昨日在德會談

【波昂十三日路透社電】印度總理尼赫魯，在抵達西德之後不及四小時，即與西德總理阿丹拿舉行第一次正式會談。尼赫魯在此間作四天之訪問，渠隨後謂：渠此次前來德國，係在於「認知若干事情」，渠確信該等會談，將有助於德領袖「明白新的印度，及其各項目標與工作」。阿丹拿謂：渠與尼赫魯曾發現「對互助及互相交換[illegible]府新聞局長埃克哈特謂：「該兩個領袖對於戰後德國的國際政治情勢，及所交換之意見，勢將集中於東西關係之各項特別問題。」阿丹拿本夜在尼赫魯所設之歡宴中，建議德國援助發展印度之經濟。

夢露與米勒飛英度蜜月

眼兒相視面帶春風

【紐約十三日泛亞社國際電】影星瑪麗蓮夢露與其新婚夫婿阿瑟米勒，本日飛往倫敦渡蜜月，兩人態度正經愛的傳統，手兒相挽，眼兒相視，滿面春風，登機而去，兩人因行李超重，共付過重費美金一千一百九十四元。據米勒告記者稱：渠雖有訟案，但不妨礙其蜜月旅行。

因受天氣影響 尼克遜昨日未能晤艾克

【葛提斯堡十三日泛亞社國際電】預定本日來此與艾森豪總統會商之美副總統尼克遜，因天氣惡劣，飛機未能起飛而告取銷。艾森豪總統本日在其農莊中與國務卿杜勒斯會談一小時又三十分鐘。杜勒斯稱：彼係討論十件例行公事。

美一運輸機起飛後撞毀

【新澤西州狄克斯堡十三日美聯社電】美軍用運輸機一架，今日在美空軍之麥克古里基地起飛不久即撞毀。機上之六十六人，最少死十三人，傷三十五人。該機爲C一一八式之四引擎運輸機，飛離跑道之末端，即觸及樹林墜毀，惟未焚燒。

美發明冠癌燈 可治體內毒癌

【舊金山十三日泛亞社電】一項新原子時代治療人體深部腫瘤的機械已告發明，該機械名新放癌燈，該機可產生七千萬伏特的X光線，較平常所用X光強二百八十倍。這一通過直達患部，而不傷害身體其他正常組織。該機正在加利福尼亞大學醫療中心內實地試驗，受治病人爲兩位男士，該機價值美金五十三萬五千元，係由美國原子能委員會供給，機內所發X線用強力直線加速子使其集中一點。

英國爬山專家維格納爾稱 藏人均反對中共 常公開發生衝突

【倫敦十三日合衆社電】去秋在西藏與尼泊爾之邊境上被中共逮捕之英國爬山旅行家維格納爾最近致書此間每日電訊報，謂西藏人民對中共當局，大都懷有憎恨之感，且常有公開之敵對行爲。維氏與其同遊者哈洛甫曾被中共囚禁一月，原函謂：西藏人民以舊式步槍反抗擁有最新裝備之中共部隊，有若干地區竟能將中共所派人員驅逐，此爲今日亞洲之重要事件，世界人士亟應特加注意。維氏指出中共之進軍西藏，其目的在乎向其他地區進侵，彼等近日在西藏境內建築機場及公路，均爲此目標而設。

林有福與拉曼昨日舉行會談

【新加坡十三日路透社電】新加坡首席部長林有福與馬來亞首席部長拉曼，今日在吉隆坡開會議。會後發出一聯合公報謂：彼等商討馬來亞派代表駐澳洲，銀行立法、管制不良出版物及管制學生來往馬來亞與中共區之行動等問題。

羅馬尼亞謀與美國加強關係

【華盛頓十三日泛亞社電】羅馬尼亞駐美國公使白魯熙，今日在記者招待會上宣佈：該國已向美國提議若干步驟，以除去兩國間的鐵幕，其中包括互派領事，交換設立圖書館及在羅京布哈勒斯特准美新聞界設立分支機構等。這些提議其中大部份都已正式向美提出，並有一些已得到美國批准。渠稱：羅政府提議下列四點：㊀今年九月一日將在布哈勒斯特舉行羅、美兩國聯合委員會，商談兩國通商及互設領事等事宜。㊁互相交換設立圖書館，內設兩國人民對雙方國歷史、小說、文學著作及科學性書籍與資料。㊂美記者公會及各大報紙可設機構於羅京，並記者可得旅行之自由。㊃可以實施兩國旅行家、藝術家及科學家的互相訪問。

談天下事

在聯合國十二日裁軍會議中，葛羅米柯與美代表洛治又大抬槓子。葛氏以最尖刻惡毒的字眼指摘「美國及其盟邦使裁軍問題僵持達九年之久，並造成全世界緊張局勢，包括中東在內」。洛治立即駁斥謂：「蘇聯在史達林主義最惡劣之傳統中，已曲解美國關於裁軍的立場」，西方各國代表亦予以嚴厲之還擊，情形頗見緊張。

情不由衷，會無益也。裁軍問題，一直在把弄，在冷眼者看來，不過是滑稽之一幕。葛羅米柯十二日表示接受了西方的部隊限額一項，而對於西方所提先決的視察、管制機構、與德國問題等，表示拒絕。據傳艾克又擬訂新計劃，可能更派裁軍特別顧問史塔生携赴莫斯科進行商商。我們認爲，雙方都在弄把戲，無論所持意見如何，都是一種爭持與宣傳的藉口，用不着我們去費心研究。

我們更要指出：對於一切國際會議討論之類，都屬於共黨的拖延戰術；共黨骨子裏表法不在此，可惜西方國家竟白白浪費不少精神去應付。如過去歷次的四外長會議，以至其他專題會議等等，結果都是上當，這一套，西方政治家們顯然是不够得很。

韓問題又被提起

這刻，俄共與北韓又提出舉行國際會議，解決韓國問題的建議了。這一建議，共方不斷提出過，但始終不爲參戰國家所接受。這一次金日成訪問莫斯科，一面由俄共表示「以全力支撐北韓，一如其在戰時所給予北韓之支援」，一面號召南韓「直接發生友好關係」，極其軟硬兼施之能事。

召開國際會議一舉，仍然不會爲西方國家所接受，南韓更必極力反對。蓋聯合國議決在聯合國監督之下，舉行全韓選舉，而北方條件則爲南北韓直接談判，一如解決東西德統一問題然。故韓國統一問題，宣告絕望。我們可以預見的將來，北韓將必在莫斯科扶植建立力量之下，逐漸增加對南韓的威脅。同時，金日成在莫斯科電台廣播，謂北韓已決於八月十五日裁減軍隊八萬人。這當然是一種宣傳，誰又知道北韓現在實力究屬多少，誰又可以證實他們眞的實裁軍呢？目前韓共大會議決「南北韓人民自由來往」，此次莫斯科電台廣播亦謂「增加南北韓間之關係，將對於建立韓國和平統一的眞正條件，大有貢獻」。他指摘南韓政府反對與北韓發生直接而友好的關係，十分激惱。這分明是共黨一種分化滲透與擴意對方敵意的一種把戲，有如中共之對自由中國提出「和談」要求一般。我們可以預斷，不久之將來，東德與北韓，可能會有同樣的演出。他們企圖藉此分化西德南韓南越與自由中國等國家和西方的關係，好達到共黨逐步吞併之陰謀。

抵消美國重點

由俄共與北韓的表示，說明了共黨此刻的步驟，在遠東方面將以從外交所得的結果，採取和緩方式的擴張，以消除美國的側重遠東的政策。從最近美援外款分配數字看，南韓南越自由中國，比較爲美國援助政策所側重，故共黨如果不對這幾個國家表示鬆弛，將激起美國對這些國家更積極的行動，這是對共不利的。

在現局勢之下，共黨無論在中東在遠東，都有它好整以暇的機會。事實指出的是：

美在遠東受窘

一、在遠東最大的共黨敵人爲美國，而美國在遠東，一面受英國政策的牽阻，一面又受着所謂中立主義的困擾，致無法採取比現行政策更進一步的行動。爲了中立主義問題，因尼克遜在菲律賓及巴基斯坦所發表抨擊言論，似已引起美國內部的歧見。一部份人認爲那些所謂中立國家，有資助共的行爲，爲了使得既決反共國家祛除對美疑慮起見，應予以停止援助，一部份人則認爲了使那些所謂中立國家不致投入共黨懷抱起見，應予以力爲爭取。這一爭持，彷彿又要起着美國內的一番爭辯。其實，這爭辯是多餘的，即如尼赫魯之徒，是否仍可以爭取呢？有多年來的事實可以答覆。相反的，應是要爭取那些國家，應應對之不客氣，正因爲美國對它們太客氣了，所以有恃無恐，樂得投機取巧，這一點，美國政治家們要想一想想的。

英在中東受窘

二、在中東，西方國家比較着急的爲英國，但英國爲了塞島問題，陷於窘狀日增之中，這刻艾登所宣佈塞島自治計劃，希臘方面認爲和平解決宜告絕望，只有根據「人民自決」原則，奮鬥到底，那麼，這問題絕未有解決的顯示，這問題一天未能解決，英國在中東始終不能捨得出大力量來的。

這兩點是遠東與中東局面的主題，西方國家如此，共黨又有甚麼顧慮呢？

高其照

冷戰又在撥火

北韓一面推行微笑攻勢，但一面又忍不住露出猙獰面目。俄共日前指摘美機侵入領空事，進一步致函安理會，企圖把事態擴大，這又是冷戰之一幕。

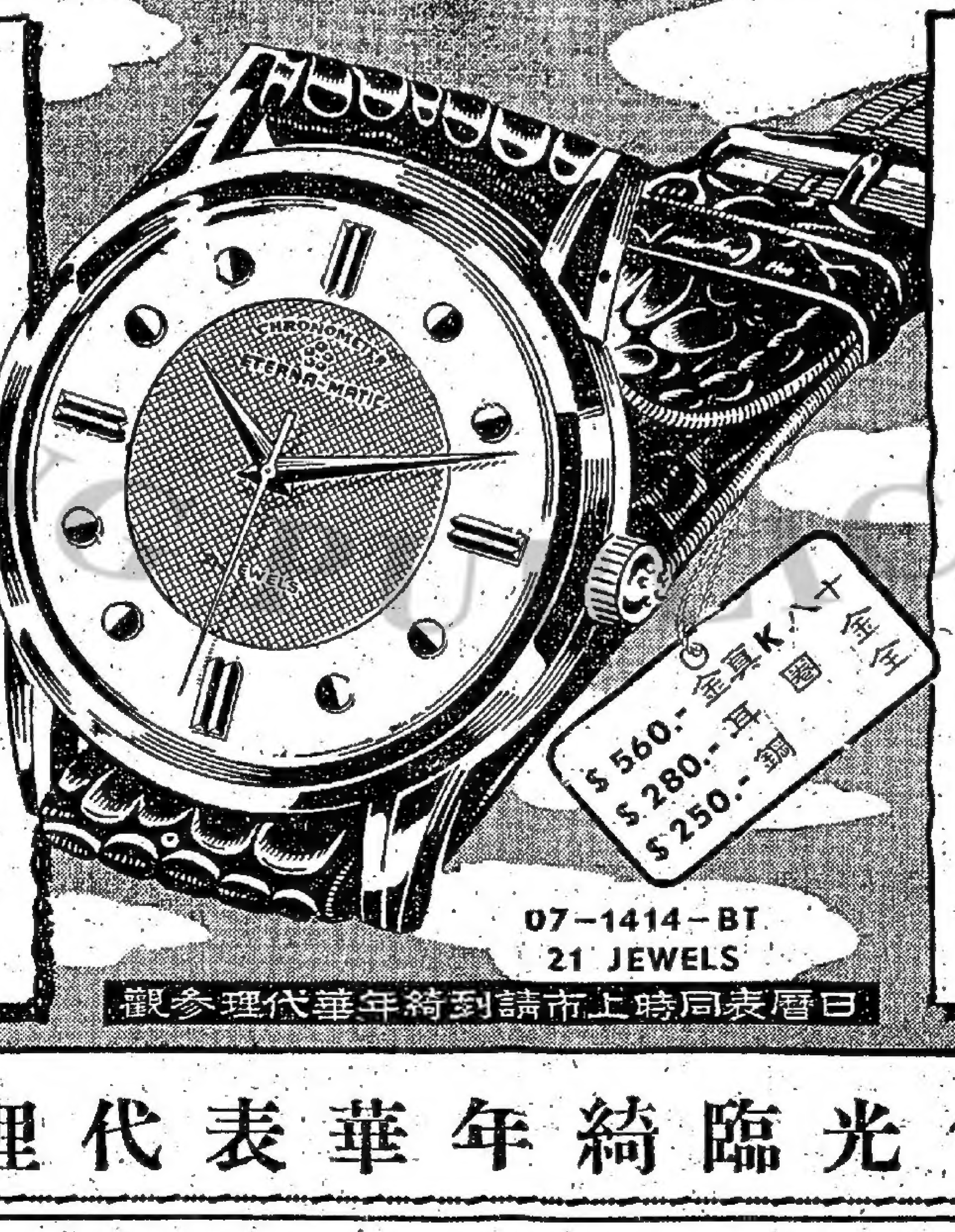
泳友注意：請備一瓶
永華湯火露
統治：烈日焦痛　白炸毒傷　水蝨虫咬　潤肌美顏
功效太多不能盡錄

敬告各界仕女們！綺年華表新貨隆重上市了・所有針面獨出心裁，琳瑯滿目・

綺年華
廿一石　天文台
一份千
走珠自動游水表

此表之準確能較對千份之一秒鐘計算用羅絲旋轉式較快慢準確敢誇第一

附有官式優異獎狀



Centenaire 1856 1956 ETERNA
綺年華特製
百週年紀念表面
眞金字金面　白金字銀面
CHRONOMETER
ETERNA·MATIC
with official timing certificate for
"Especially good results"

日曆表同時上市請到綺年華代理參觀

請各界仕女們光臨綺年華表代理家參觀採購

金鳳大茶樓 經已開幕
地址：旺角廣東道八四五至八四七號。(即金華戲院左鄰)電話：五五一八一零
品精留雅客　味美饗嘉賓
謝啓：本茶樓昨日開幕承各界友好同業先進親臨指導寵賜多珍高誼隆情曷勝銘感新張伊始招待簡慢不週之處望祈原並盼時加指導謹致歉忱藉伸謝悃
營業時間：由晨早四時起至深夜一時半止。

東樂今晚仙鳳鳴劇團
今晚演唐滌生編撰輕鬆諧趣香艷寫情文藝喜劇・
唐伯虎點秋香
任劍輝唱「百花亭上點秋香」任劍輝白雪仙合唱「百里追舟」
任劍輝　白雪仙　白龍珠　蘇少棠　陳好逑　英麗梨　文良玉　鳳凰女　梁醒波　梅綺小姐客串

即日啓用全港第一具九巨型冷氣最新四座全機院清涼皆天然新鮮怡神暢快不怕感冒老幼咸宜

夜場券價（連稅）
大堂前（梳化）……八元九
大堂中……六元
前東西……六元
大堂後……四元七
後東西……三元半
前廂……四元七
後廂……二元四

今天日場十二點半兩點半
歐美公司鉅戲巨片　血洒荒街　花利格蘭加主演　片上中文
今天五點半公餘場
霸王浴血戰　露芙嘉曼主演　片上中文

娛樂世界

秀色可餐的盧芙羅曼
她搔着香港脚嗎？

·敏夫·

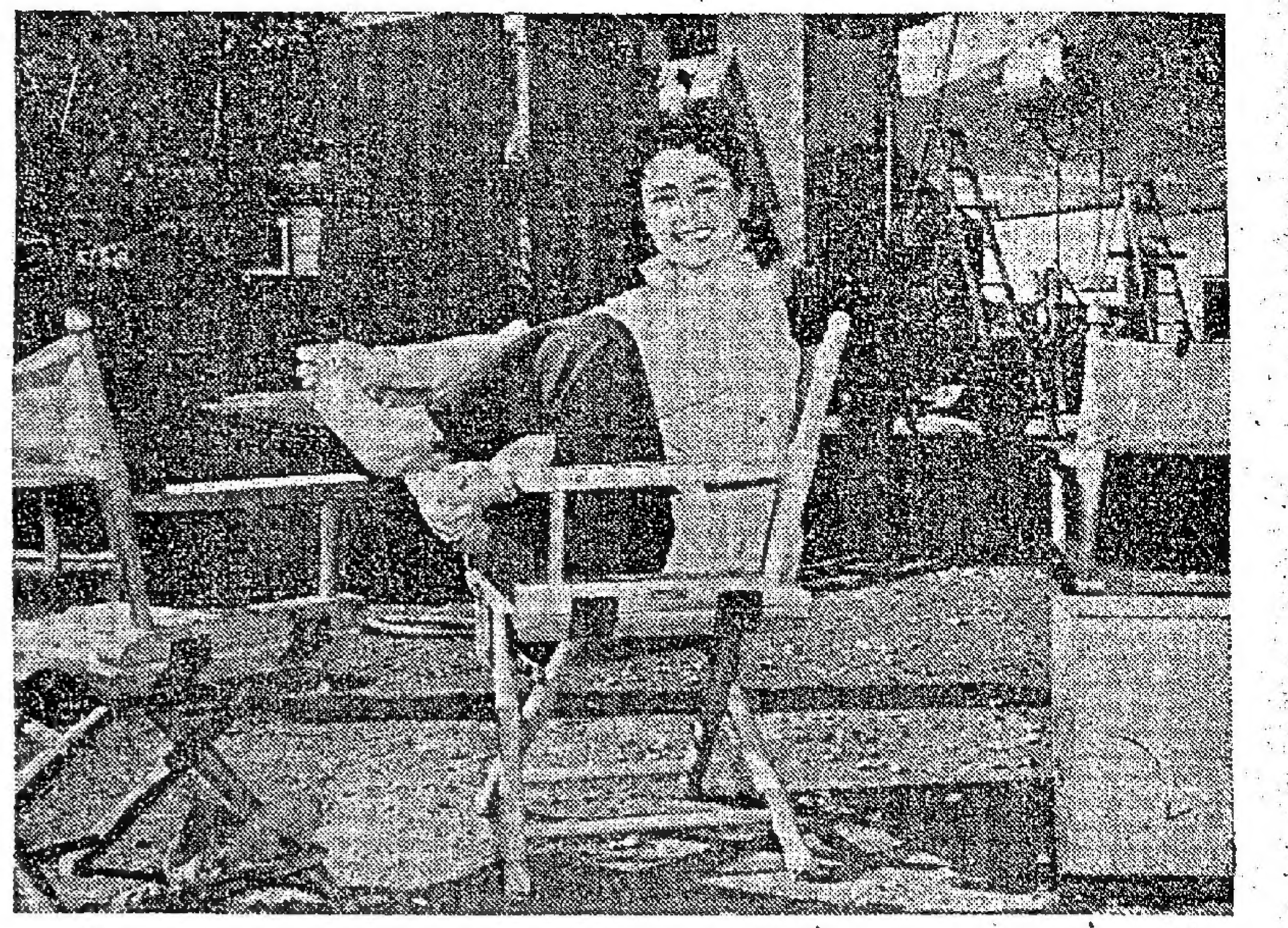
你看附圖的一張照片，可覺得非常有趣倒？有一位大姑娘坐在一張高椅上，豎高兩條玉腿，手指正捏着脚趾，似乎是患了香港脚，正在捏得津津有味，不知那一個提撈鬼，覷了一個空兒，克緊一麼，把相機的快門一按，一張妙不可言的照片，攝入鏡頭內，第二天冲晒出來，拿給她一看，這個樣子不禁大發嬌嗔，說偷攝照片的傢伙缺德，要找他算賬呢！

你認識這個妮子嗎？你知道她是誰？假如我先不告訴你，你會想起她嗎？她便是有廣告美人之稱，曾經一度息影多時，現在東山復出，重振聲威的盧芙羅曼小姐。便是，那一張照片便是她應雷電華影片公司的邀請，和維珍妮亞．麥玉、羅拔史德、阿歷斯尼高等合拍一部西部片「亂世英雄」時，剛巧拍完外景，因站的時間太久，有點累了，想坐下來舒暢一下，誰知竟給人偷攝。你要知道她平日既有廣告美人之稱，凡是上鏡頭拍片也好，或者是隨便照張生活照片也好，總與經過化粧，或者作狀一番，絕對不肯這樣隨便地給人拍的，她不氣死才怪。

盧芙羅曼因爲當中曾經一度和電影圈內脫節，這次再作馮婦，根據直來，一切都似乎感覺到有點陌生，因此主持「亂世英雄」本片的導演積古唐拿，便叫她一切從頭學起，碰巧她這次所扮任的角色非常重，這一來她可要吃苦頭了，首先要在拍一幕賭場佈景時，他要和一百九十五磅的雷門伯打架，這個傢伙生得龐大的身裁，像巨無霸一般的站起來，要把羅曼摔在地下；偏生一點憐香惜玉的態度都沒有，很闊氣地把她摔得骨頭疼，雪雪呼痛；怎奈導演先生又說爲不夠迫眞，不夠緊激，要她重來，這樣一來，羅曼委實吃不消哩！

盧芙羅曼是在美國名城之一波士頓市出生，本來是華納兄弟公司旗下的合約演員，而且秀麗，身裁曲綫動人，身高五呎四吋半，體重一百卅磅，卅六吋半的胸圍，二十六吋半的腰圍，三十七吋半的臀圍，有楊玉環之美，卻沒有楊玉環的痴肥。雖然今年已經芳齡三十六歲，已經入徐娘的年華，可是天生麗質，加以懂得化裝，仍然秀色可餐，有一股動人的魅力在潛伏着。

盧芙羅曼的性感姿態十分動人，美國的各種刊物，除了和電影有關的雜誌報張之類的刊物外，有些涉于色情的小册子，多數是拿她的照片來作封面，雖然裏面沒



盧芙羅曼的輕鬆鏡頭

他是誰？

前圖揭曉：姬莉

影星生活搜秘

積林門小傳之一
他在家是人是鼠？

寗仔

「林門先生，你到底準備跑到那兒去？」說這句話的是積林門家裏新來的女傭，她站在門口，擋住了去路。

「我要到好萊塢去，」積林門望着她的兇惡的女傭說，「如果我不從這個門出去的話，我便要遲到了。」

「你絕對不能不吃早飯就出去。」那個女傭厲聲說。「你要在那張桌子前坐下來，等吃完了早餐再出去。」

積林門聽了面帶笑容說：「我很願意在家中吃早餐，但是一個半鐘頭以後，我便在那兒有飯吃的，如果現在吃了，等一會豈不是反而吃不下。」

那一天積林門要到好萊塢去，是因爲他和我有約，并且是指定要在拿破崙餐廳吃飯。當時我們要談的便是他與珍雅禮臣在哥倫比亞公司所演的音樂片「一夜之間」的問題。

「我想你的傭人，在不久之將來，應該可以發現在這個家庭裏面到底誰是主人的問題。」

積林門無可奈何的笑着，「你不知道，她這個人簡直是個數子，……」

……煎焦了的火雞蛋和多士端出來的時候，眼睛要本冒出火。」他說：「我有甚麼話好說，祇有硬着頭皮吃了它。」完了這件事後，最後還是搖頭慨嘆的說。

積林門是一個好人，可以說要找一個比他更容易應付的人都難。不過就一般的事實來說，好人却總不容易有好的遭遇。他的兒子現在祇有十九個月，名字叫克里斯；他的太太旗珊，是一個聰明的金髮女郎。另外，他還餵了壹隻小的鬆毛狗名叫容夫。

在影城方面來說，他也是一個有名的人，他自己有一個希望，總想做一點「好好先生」以外的事情。

他說爲了要在電視方面找一個工作，曾經先後等了足足有三年，但結果却是到處碰壁，一直到最後他才得到了一個演出的機會，他當時所演節目的名字之「搶救林肯的人」……

……鬆毛小狗以外，還有兩隻小猫，一隻叫珍果，一隻叫加里。如果這些小動物弄髒了東西，他便自己來弄乾淨它。「爲了這兩隻小東西，」他說，「我必須在將牠們都找回來以後，才能入睡。」他說：「因爲女佣人說，這是男人應做的事情，我要在樹枝下、花盆中或者其他的地方把牠們找回來，如果那裡有了骯髒的地方，我就更得親自去弄乾淨，然後才能睡覺。」

「這些小動物餓了要吃東西的時候，都是發出咆哮的聲音，你剛把一碟飯放下，那兩隻貓便可能打起來。有時他的兒子的食物被小狗拾去後，也同樣會哭叫出來的。（上）

一副好好先生臉孔的積林門

積林門和他的太太

「梅娘」中之梅綺與容小意

戲法人人會變

·果然·

X光眼（變法）

你在變這套戲法時，必須在暗中有一個助手。你事前與他接洽一下，要他在紙上寫某一個字。假如你叫他寫的字是「忠」。

當你把那八個信封（其中一個是你的「助手」的）收集起來，放在桌上時，你應該將你助手的那個放在最底下，現在你可以拿起最上面的那個信封，裝模作樣地照看一通，然後慢慢地把那個「忠」字唸出來。然後，你立刻打開那個信封，拿出裡面的那張紙來「對看」一下。

你發現那張紙上寫的是一個「孝」字。但你可不管這些，你將那張紙照原樣摺好，從新放回信封裏去，然後問道：「誰寫了『忠』字？」「是我寫的，」你的助手當然會立刻回答道。「謝謝你，」你說，於是你將那已打開的第一個信封放回一邊，「現在我要來看第二個信封了。」

你拿起了第二個信封，看了又看，最後說道：「我看這裡寫的是一個『孝』字。」但當你打開那個信封時，你所看到的却是一個「仁」字。「誰寫了『孝』字？」你問。有人回答道：「是我寫的。」你便可以開始去看第三個信封了。按照這個辦法，無困難地以「X光」看出那八個字。你應該注意的，乃是你唸完了那八個信封時，信封一定不能按着次序放回桌上，這樣可以避免人拆穿你的「西洋鏡」。

毒藥

你問觀衆道：「誰口渴嗎？」你的觀衆中一定有人想喝些什麼的。你把一位口渴的年輕人請上了台，請他坐了下來。你從一個玻璃水瓶裏倒一杯水出來，遞了給他。當他飲完了那杯水以後，你便裝得很着急地對他說道：「啊呀！我弄錯了！我給你喝了毒藥了！」你的樣子急迫而也許人會……色，但你可以用話去安慰他，你對他說：「別怕，我有方法可以把那毒藥從你身體中取出來。」你從桌上取過一個鉛皮的漏斗，使你的犧牲者將左手探開，高擧手臂把那個漏斗放在他的左肘下面。然後，你將他的右臂上下搖動，作搾水狀。水從漏斗裡流出來了，一個助手用一個水杯承接從漏斗下面流出來的水。這戲法的形式表演完都是在觀衆下面。「毒藥」的變法，明日在本版揭曉。

片場漫步

日月

爲了職責，也因這幾天來苦熱難眠，便趁到片場逛逛的時間，也須在子夜始離開，在那悠長的時間中，冷眼旁觀，耳聞目覩，便發覺許多趣聞奇事出來；不過，還在這奇趣中卻滲有令人難以置信的悲酸史。

在片場的一隅，或在空曠的曠地上，經常是一些閒塲雜角的演員，在戲餘中閒叙一起，或休憩，或聊天。他們彼此談今古，其中有些說得口沫橫飛，往往使聽者爲之捧腹大笑，甚至擊掌稱妙！要是你不慣此音，便會漲紅了臉，合嘴難言地偷偷溜跑。感覺詫異起來的，就是此情此景，九使你感到那紅透半邊天的大明星們，也參與其談，有時還作座談會的主講者，嫌老於此道的人說，相習久之，便會見怪不怪，更不足爲奇。

僱用多少臨時演員，作爲塲面中的陪襯，而尖當臨記（臨時演員的簡俗稱）來作生活的男女也不少，然而他們的生活也苦不過，一夕薪酬所得；表面上是五塊錢，到自己手上的不過是三元而已，據說其餘那兩塊錢，在臨記頭上七除八折消化去了，他們爲了生活，敢說出一句怨言，除非是不幹。還有他們認爲最苦的，就是「等上鏡」，爲了等候紅伶紅星上塲，或是改塲而先後來遲就紅伶紅星，而彼輩——臨記——在同塲的塲面上，恍如曇花一現，如遭遇到以上情况，便要坐以待旦了。所以在片塲上的暗隅及佈景板後，皆可見到這些臨記曲肱而臥。

在片塲中，眞的有不少傷心淚，不堪回首話當年的影星們，他或她們，在當年青春正盛時，何嘗不是名氣赫赫，紅極一時的人物，如有「妹仔皇后」稱的鄭碧影、女笑匠大口何、譚蘭卿、非非非等，日夕在片塲上尋求有機會演出。然而，這是一件談何容易的事呀。

小姐的口紅

一切化裝完成以後，最使妳念念不忘的，恐怕還是妳那兩片櫻唇。這一點胭紅的顏色，確是使人陶醉的泉源，是令妳更加嫵媚的元素。如何去塗口紅？如何把口紅塗得更好？這是小姐們化裝上的第一個主要課題。

塗口紅首先要懂得選擇顏色，因爲在妳的年齡與膚色方面，應該與口紅的顏色互相配合，必須這樣，塗了口紅，才可以達到美麗動人的目的。

比方說，妳還是一位青春年少的小姐，那麼，你應該用顏色鮮明而色素深淺的口紅。假如妳已是一位踏進中年階段的小姐，口紅就應選擇色素較深的。皮膚白嫩的小姐，對於桃紅或緋紅的顏色是很配合的。如果妳的膚色稍黑的話，就該選用深紅或紫紅的顏色了。以上都是一般的法則，祇要妳能夠花一點時間去考慮，你的塗上了口紅的櫻唇，自然是會使人更感到妳美麗而動人的。

其次，就是研究塗口紅的方法。口唇的形狀，大概可分厚與薄兩種。如果妳的口唇較厚，妳應該小心地先由唇的內部塗起，慢慢的由深至淺，一直到唇的邊緣，但塗時仍須細心調色，深淺之間，是不能夠稍露痕跡的。至於口唇較薄的，妳應該先比較一下，在塗口紅的時候，應該把色素塗得比臉上脂粉的顏色更濃一些，同時，上唇不妨塗得更深一些，下唇就可以淺一些。如果你經過這樣小心描繪之後，纖細看之下，妳自然會感覺到十二分滿意的。

還有一點，許多人以爲祇要兩唇清潔了，便可以把口紅塗上了，其實這是錯誤的。至少，這樣是不能夠把它的美麗盡量發揮的。記得，在塗口紅之前，妳應該在唇上鋪薄地先塗上一些粉底霜，或檸檬膏之類，然後再把口紅塗上去。這樣，妳是無須担心到會把口紅的保持時間減短，相反地，這樣還可以使口紅保留得較長的時間哩。而且，因爲有了油質在底，接觸到光綫時，口紅便會發出一種反射的光澤，色澤自然更加鮮潤和好看了。（沉眉）

今日影劇

香港

戲院	影片	類別
娛樂	人生得意須盡歡	西片
皇后	恩愛夫妻	西片
豪華	蒙面飛俠	西片
樂聲	灰衣人	西片
紐約	亂世英雄	西片
利舞台	杏花溪之戀	國片
東方	暴君傾國記	西片
京華	寡婦春情	西片
都城	雪山紅淚	西片
金城	玉帛干戈	西片
國光	俠骨游龍	西片
中央	東京萬花歌舞團	
環球	火[illegible]	粵片
太平	梅娘	粵片
麗都	梅娘	粵片
國民	王昭君琵琶動漢皇	粵片
金陵	王昭君琵琶動漢皇	粵片
高陞	鐵咀雞	粵片
新世界	荊軻刺秦皇	粵片
香港	小白菜情困楊乃武	粵片
長樂	面子問題	國片
[illegible]	邊城俠盜	西片
金星	王昭君琵琶動漢皇	粵片

九龍

戲院	影片	類別
樂宮	人生得意須盡歡	西片
快樂	恩愛夫妻	西片
平安	蒙面飛俠	西片
百老匯	灰衣人	西片
大世界	亂世英雄	西片
東樂	唐伯虎點秋香	粵劇
百樂門	傷心淚盡話當年	西片
大華	太空飛將	西片
麗斯	寡婦春情	西片
仙樂	杏花溪之戀	國片
[illegible]風	江湖三怪	西片
金華	王昭君琵琶動漢皇	粵片
好世界	王昭君琵琶動漢皇	粵片
新舞台	王昭君琵琶動漢皇	粵片
國際	王昭君琵琶動漢皇	粵片
第一	新四劍俠與女間諜	西片
光明	卡通精華	西片
明聲	禁宮寶盒	西片
北河	梅娘	粵片
新華	梅娘	粵片
油麻地	梅娘	粵片
龍城	梅娘	粵片
永樂	呂布戲貂蟬	粵片
皇宮	桃源洞艷舞團	艷舞

瑞芬氏 廣嗣樂露
經中美政府註冊化驗無毒證明
廣嗣樂露獨一無二，中外馳名，廿載聖藥，舉世無匹
萬毒無畏寶
陰陽毒症 服藥最少 痊癒最快 永不復發
總經理惠民藥行
外埠代理：……

九龍各界刊登廣告者注意
本報委托旺角東樂戲院代洽
本報爲利便九龍方面各界刊登廣告起見，特委托旺角東樂戲院代洽，接洽處設於該院樓下正門左邊之辦事室內，每日由上午十一時至晚上十時，如蒙賜顧，請就近移玉該處接洽，爲荷。
香港工商日報晚報謹啓

金華　新舞台　國民　金陵　好世界　國際　金星　七院第三天映
各院連滿兩天愈映愈旺
照足古本情節　撚正古腔唱出
新馬仔　鄧碧雲　吳君麗……
王昭君琵琶動漢皇
全部歌唱瑰麗堂煌巨片

高陞大戲院　今天日場電影　鐵咀雞　明天新片　江湖縱橫

皇宮戲院　深水埗北河街　電話：五四三一八
今天仍演四場
桃源洞艷舞團
美感・肉慾・銷魂・蝕骨
十二時半　二點九　七點九　九點九

約大世界　是日隆重獻映
亂世英雄　特藝彩色　中文字幕
GREAT DAY IN THE MORNING

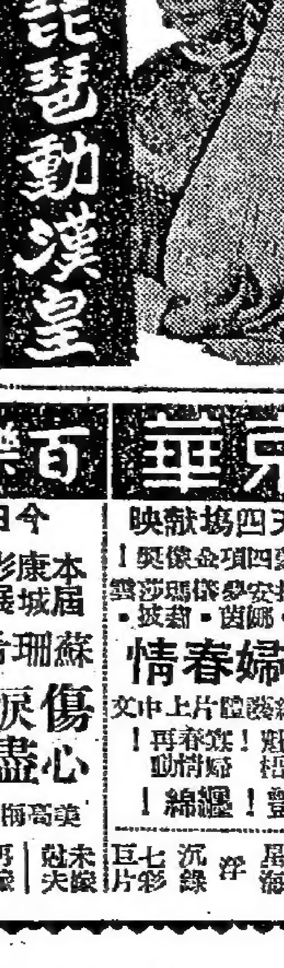
樂聲　百老匯　昂然第二週今第九天
灰衣人

太平　麗都　即日五點半公餘場選映
電話情殺案
方帽子
中央　即演三場
東京萬花歌舞團
工商晚報　如蒙賜登　請撥電話　二四二九六　分類廣告　費廉效大

油麻地戲院特別啓事
本院由即日起，重新改革，保証院內舒適涼快，啓用美國名廠最新型超級冷氣機，各界觀衆敬希留意爲幸。座位全部……

冷氣開放　太平　麗都　北河　新華　油麻地　龍城　金星　明日加入
今天獻映
星島晚報連載小說改編尚文影業公司出品文藝巨構
梅娘
梅綺　張活游　容小意　劉克宣　黃楚山　林妹妹
導演　王鏗

娛樂宮　今天獻映　人生得意雖盡歡　EVERYDAYS A HOLIDAY
豪華・快樂　今天獻映　恩愛夫妻
皇后・平安　今天獻映　蒙面飛俠　THE LONE RANGER
百樂門　今日仍映　傷心淚盡話當年
京華　今天四場獻映　寡婦春情
麗斯　連日滿今仍映　寡婦春情
東方　暴君傾國記
利舞台・仙樂　杏花溪之戀　林黛　嚴俊主演



黃飛鴻行腳真錄

朱愚齋著

第十章　驅除敗類揚威韭菜欄

謝榮及其友鐵撬渣，夙知其兩拳緊實有力，一擊能洞墻壁一孔，彼仗兩隻拳頭，混世以來，不鮮武技好手，敗於其手，彼與我向有交情，幾無時不聚晤於酒樓茶肆，此事須求彼爲助，不必往求其他也。遂往訪鐵撬渣，入門適見鐵撬渣方擊沙袋，以練其拳力，謝榮不敢阻斷其鍛練，站立靜觀其演習，見其運拳擊袋，往來如飛，袋巨如甕，諒其內所貯之沙，當有數十斤，袋隨其擊力飛動，足見其拳力之宏，不禁爲之撫掌稱許。鐵撬渣聞聲回顧，見謝榮站觀其練拳，即罷擊笑曰：汝來已久乎，何以不作聲也，幸彼此已屬稔交，不則怪我失迎矣。又曰：此時爲汝教授學者之時，何以尚臨蝸居？豈和盛店內生意甚忙，其夥伴不克學習乎？謝榮曰：彼此已屬稔交，毋妨坦率相告，不克學習，乃我和盛諸伴，非因忙於工作，之飯碗爲人打碎耳。鐵撬渣聞而愕然曰：汝們武術教授有年，何人敢捋虎鬚，而來打碎汝之飯碗。謝榮歎曰：時否運蹇，始有人來踢檔耳，若時運洪旺，又焉有此事。鐵撬渣復問來踢檔之人，是否於汝有嫌怨，故來壞汝衣食？謝榮曰：吾以授技自食其力，何敢妄與人結怨，但是非從天外飛來，莫可逃避，縱能隱忍不欲與較，而來者益視我如無物，處此情況之下，任何人亦迫於無奈，不得不孤注一擲，吾亦不怨挑釁者無故來踢檔，祇自怨所學之技不若人耳。鐵撬渣曰：各自謀生，絕無芥蒂，究因何故而發生此事。謝榮曰：此事本屬尋常，決無可以發生爭執者，汝亦知凡以拳術授人，常命學者製備跌打藥酒，以備不時所需，勢所難免，吾命學者製備跌打藥酒，亦顧其或有損傷也。豈圖彼竟以爲藉端挑釁，謂吾命學者製備跌打藥酒者，只係藉以歛錢，又云吾所命製之跌打藥酒，於傷患完全無用，當面搶白，縱食陣皮一担，亦難下氣，終訴諸武力，飯碗卒爲彼所碎。謝榮所言，任何人聽之，亦爲之不平，何況鐵撬渣與彼稔交，聞言氣衝兩脅，則曰：彼竟敢目中無人耶，此仇爲汝雪之，惟最要者，汝能知其姓名住址否？謝榮曰：彼祇自稱姓梁名寬，其居於何處，雖未知之，但其從和盛店伴尤忠而至，掛酒明提盞，不愁不知其居址。鐵撬渣曰：有此綫索，此小子插翼亦難飛去，明日汝偕吾往找尤忠，而後再及梁寬。謝榮以倘未向其求助，彼自願代己報復，內心欣悅，莫可名狀。翌日，引鐵撬渣往尋尤忠，既至和盛菜欄，踏否力扛貨上落正忙，尤忠亦在其列，謝榮即偕鐵撬渣至其前曰：尤忠，日前汝偕來之人，彼居於何處，須直言無隱，倘仍亂說，則先拆汝骨。尤忠驟見謝榮來尋，已生畏怯，復見其隨來之人，健碩逾常，而橫殺氣，益失色膽落，手顫足軟，具以梁寬住址告之。二人聽畢，復謂所說如屬亂言，使我徒勞往返，汝饒縱爲鐵鑄，亦能將汝煮溶。言已如尤忠所告，逕往第七甫水脚，尋梁寬算賬，既至則詢問館內守者，梁寬先生在否，是時梁寬適他出，館中人問其以何事來覓。㊃㊅

明日提要　購藥酒班門圖弄斧　起飛脚鐵槌變東瓜

蝶潭花影

半月著　高宝圖

第七回：蝶潛花謝飄零碧玉簪　水到渠成燦爛黃金屋

白背儀的心裏，忽然浮出一陣抱歉：覺得自己不特對不起劉漂生，也對不起邵燕娜。她很可憐那個男人，同時也很可憐這個女人。因就把往常的一副高傲脾氣暗暗捺住。握着容燕瓊的小手兒，慢慢站起身，輕輕說：

「幸會，幸會，以前在燕瓊小妹妹的口中，已聽說起邵小姐的名字很多次。不圖到了今天纔能見面，而且又是在這樣的一個大家不歡的時候。」

「是啊！白小姐早就說過要和靜娜姊姊認識了。」容燕瓊連忙在旁說。她看見邵燕娜的冷淡臉孔，很覺不安。立刻就很天眞地拉了白背儀的手，又拉了邵燕娜的手，要她們相握。

白背儀立心要消除她們之間的隔閡，便很熱情地握了邵燕娜的手，用力搖着。口裡說：

「知道，這是大家都感到很不安的時候。尤其是……」

她的眼睛向邵燕娜的臉孔澄澄望着，看見她的眼簾上已浮起兩顆比豆子還大的淚點，不覺噯了一口氣說：

「邵小姐比我們一定更傷心！」

這傷心兩個字闖進邵燕娜的耳鼓裏。她更忍不住嗚的一聲哭出來。立刻低下頭，把臉孔兒埋在容燕瓊的肩膊上。她的兩個肩兒，更是急劇地抽搐着。她心裏悲苦，很想哭，但又不想在許多人面前哭。她這時忍得很辛苦！

「靜姊姊，你又爲甚麼呢？」容燕瓊很焦急地說：「你已經答應我不再哭了！」

邵燕娜沒有答覆她的問話，兩個肩兒仍然不斷抽搐着。

白背儀向那些男人的臉孔望去，覺得敖大強也是苦着臉孔的。連忙向他說：

「劉先生的病房在那裏？能否先讓邵小姐到裏面休息一下嗎？」

「應當可以的？」敖大強說：「讓我帶你們到那邊吧！」

他當先帶領邵燕娜、白背儀、容燕瓊三個人先到劉漂生的病室去。那是一個最大的特別房間，裡面很寬闊，還有一個很大的露台。房間裏擺着無數的鮮花，全都是親友們送來。花的香和藥的香混和一片，構成一種特殊的氣息。

邵燕娜纔踏進房間，就忍不住一陣眼淚。她想起過去和劉漂生的癡戀，即使已經事過情遷，但女人的心性，對於初戀的愛，就和深深刻在石頭裏的文字一般，歷久不能忘去。她禁不住低低叫了一聲說：

「這是我的錯還是他的錯呢？」

她的話還沒說完，一眼看見在病床旁邊一張小几上，擺着幾件小物件，那都是在劉漂生發生撞車後，從他身上檢出來的，有的是証件，有的是名片，有的是他平常用慣的墨水筆和手錶。又有一個他的銀夾子和支票簿子，但最吸引邵燕娜視線的，卻是一根斷了幾截的碧玉簪子，簪子雖已折斷，卻還澄碧凝潤，閃射出一陣翻目的光芒。邵燕娜忍不住趨前幾步，低下頭，輕輕撫摩着的那幾段斷簪，口裏喃喃說：「斷了，斷了，眞是斷了！一切都已斷了！」

她無法再禁抑住的地一聲哭了出來，索性就伏在容燕瓊的懷裡，狠狠地放聲痛哭。哭了一會，纔淒然地說：

「這眞是一個夢，我還讓枝簪子給他，還不到兩天的時間，就有這個重大的變故了。」

「靜姊姊！」容燕瓊在旁急忙地叫着：「你爲甚麼要哭，劉先生雖然是遭受變故，可是，現在還在救治中，我相信他一定可能痊癒的，你又爲甚麼要哭壞自己的身子呢？」

「斷了，斷了，是眞的斷了！」邵燕娜好像聽不見容燕瓊的說話，眼睛祇望着那幾截碧玉簪子痴痴地流淚。她的心彷彿已有預感，簪子已經斷了，她們之間的一切，也是完全斷了，口裡雖未說出來，心中卻已害痛萬分。

正在這個時候，敖大強又匆匆跑進來，他的額頭上綴着汗點，臉孔上是一陣淒苦的表情，對着白背儀，重重地拍了一下手掌，接着又是長長地吮了一口氣，淒然說：

「完了，他已經在手術室裡死了！」㊁⓪⑨

斷了！眞是斷了！一切都斷了！

枉作冰人

短篇小說　·荒唐大夫·

（下）

「我的房東的兒子死了，」我說。「房東太太便把他的遺書都送給了我。我在一本小說里發現了一封信，是一個叫做曼麗的女孩子寫給他的。信上的詞句既纏綿，又動人，實在可以算是一封很好的情書。所以我一直把它保存着。想不到這信倒正好借給你用！」

「借給我用？」小朱莫名其妙地說。「這是甚麼意思？」

「你聽我說，」我說。「那封信雖然是寫給我那房東的兒子的，但信里的稱呼，卻祇有一個『愛』字，所以如果這信放在你的身邊，人家便一定以爲是一個叫愛麗的女子寫給你的了。」

「人家如果眞是這樣想的話，又怎麼樣呢？」小朱問。

「別人這樣想當然不要緊，」我說，「但如果你的蜜蜜也這樣想，情形就不同了。——她一定以爲你另外還有一個女朋友了！於是，如果她眞是很愛你的話，她一定會向你表明心跡了！」

小朱高興得跳了起來。「信呢？」他急着問。

「在我家里。」我說。

他付了賬，拖着我往外就走。

我們回了家，我把那封信交了給他。

「可是，」他忽然又變得猶豫地坐了下來，「我怎樣才能使她那封信呢！」

「這個容易，」我說。「我只要把那封信夾在一本書里在你約她出去散步的時候，故意將那本書掉在地下，那封信不也就掉出來了嗎？」

「我馬上去看蜜蜜！」他說。「如果你的妙計成功了，我得好好兒地謝謝你。」

但昨天，小朱又來找我了。他的臉上貼着一塊橡皮膠。

「怎麼樣？」我向他道。「我的妙計收效了嗎？」

「收效了，」他說。

「可是——？」我指着他臉上的傷痕。

「這是我給蜜蜜的哥哥打的！」他說。

「他爲甚麼打你？」我問。「你把經過情形都告訴我！」

於是，他便對我說，昨天他在離開我家以後，便去找蜜蜜。他約她出去散步。故意把一本夾着那封信的書掉在地下。蜜蜜看到了那封信，立刻氣得回了家。小朱追到她家，蜜蜜的哥哥便不問情由，把小朱打了一頓。

蜜蜜的哥哥是一個健身房的教練，拳腿可眞不含糊，他一面打小朱，一面罵道：「你這個壞蛋，蜜蜜這樣愛你，你居然還敢跟別的女人在一起鬼混！」

小朱向他說明那封信是假的時候，他才住了手。

「我昨晚就向蜜蜜求婚，」小朱對我說。「而她竟答應了！——所以，歸根說起來，這還是你的功勞！我今天請你吃夜飯，好嗎？」

「不，改天吧，」我說。「今天我要去看我的未婚妻安妮！」

我到安妮家去的時候，正好遇見蜜蜜的哥哥從她家出來。他是來找安妮的哥哥的。安妮的哥哥也是健身房的教練。他們倆一見了我，便沒頭沒腦的打了我一頓，我被他們打得一頭霧水，正想詢問的時候，安妮卻從窗子里探頭出來，把我送給她的訂婚戒指扔了給我，忿忿地說道：「你去跟你的愛麗訂婚吧！我以後不許你再上我的門！再見！」

原來蜜蜜的哥哥一向在追求安妮，他這次便利用了我借給小朱的那封信，把我和安妮的婚約破壞了！

我不得不另外再找女朋友，但當我託人介紹時，他們都說：「不做媒人不做保，一世不煩惱！恕難遵命！」（下）

開花集

給一位朋友

……至少，我這刻還有到任何地方（除了你們那裏鐵幕之外）找朋友的自由，而你則根本沒有這個自由。

我的十二分親摯的朋友，也曾在同一戰綫上苦鬥的朋友，也曾無所不談，徹底地互相了解，互相扶助的朋友：你好嗎？我衷心地祝頌你。你的太太，也好嗎？我同樣衷心地祝頌她，以至祝頌你們的兒女。

我知道你來了這裡，而且來了多天了。我也知道你很想見我，似乎非見我會虛此一行，可是，你決不能見我，這不是你的責任，責任屬誰？大家心照不宣吧。照理，這裡的人，有如鄰居一般的方便，要見面嗎？隨便可以見面。照理，我們多年不見面了，有了這麼一個同在一地的機會，怎麼不可以見面呢？

百花可以齊放，百家可以爭鳴，但你有你的花，我有我的花，你有你的家，我有我的家，這就成問題了。本來，我們無所謂你我，我敢担保，你決不會對我有甚麼你我，而事實，在某種條故之下，不能不你我起來了。爲甚麼會有這個事實？爲甚麼會生出這個條故？這不是你和我意料所及吧？這不是你和我心裡所願意吧？

爲了朋友之故，我也曾想過：「我爲甚麼不走到朋友那邊去呢？」對的，也許你會這樣問我。不過，你是知道的，而且，到了今天，經你多年來的體驗，你會發現到這並不是我的怯弱，而是你的太冒險。面對着這局，你「英勇」地下注了，而我卻要看看，你那裡會知道這局究竟是騙局呢？這個不必去說它吧，也許，你還以爲你的作法對呢，但我可並沒有半點錯呀。至少，我這刻還有到任何地方（除了你們那裡鐵幕之外）找朋友的自由，而你則根本沒有這個自由。

假如讓我處在一個連找朋友都沒有自由的圈子裡，就算那是天堂，那是西方極樂世界，那是溫柔鄉、無憂地、黃金國，我都不會甘心的。一方面叫着「百花齊放」，「百家爭鳴」，一方面卻是花也沒有一朶，蛙也沒有一隻，這是人住的地方嗎？朋友也者，見了面，談起來，眞個是大可以「百花齊放」，「百家爭鳴」，如果整年整月對着板起面孔的「同志」，整年整月說着些口號教條，又放些甚麼？鳴些甚麼？當我們有甚麼問題時，找朋友去，當我們有甚麼高興，有甚麼苦悶時，找朋友去，見了朋友，至少可以獲得許多趣味。坐牢子的人，見了朋友，精神特爲一快，如果坐牢子的而連朋友探望也被禁止，那不是有着「死囚」之感嗎？

唉！人類到底是自虐的動物，爲甚麼好好的自己所應有的自由，讓別人剝奪去呢？那些所謂主義思想之類，有許多是一種枷鎖鏈條，可笑，有人却甘心戴起那枷鎖鏈條，引爲光榮呢。某些政治鬥爭，不過是幾個野心者的把戲，他們以一些蠢子作犧牲，作爲工具，有頭腦的人，才不會上當呢。——但也很難說，許多自以爲聰明的人，却正在野心者的藝術之下蠢蠢而動。朋友，我見到你了，你不是其中之一，不是也在蠢蠢而動嗎？可憐啊，我的老友！

你會見到這封信嗎？可笑還是可憫？有甚麼話說呢？這個，我不管了，反正我相信，總有一天，我們會見面的。

李清照再婚疑案

閒話研究　寄史宦　何醒

問，你的序文裏，作開始一段，是有這幾句：「嗚呼，自王播元載之禍，書畫與胡椒無異。長輿元凱之病，錢癖與傳癖何殊。名雖不同，其惑一也。」是嗎？

答：是。這麼堆砌典實，我也知道不算是好文章。

寄史宦道：不。我不是說你的文章好不好，而是告訴你，典實有點用錯了。你和你丈夫在歸來堂賭茶的時候，是隨意指點書史，說出某事在某書某卷第幾頁第幾行的。由這看來，你的記憶力相當驚人。不過，智者千慮，容有一失。王播書畫之禍那一件故事，大概你記憶差了，但這是很平常的一同事，不足爲文章之玷的。

被告人沈默了一回，抬頭說道：不對嗎，那要請庭上指教，聽開茅塞。

寄史宦道：根據唐書記載：「王播，字明揚，太原人，貞元進士，歷官領諸道鹽鐵轉運使。有美績，穆宗時，累進中書侍郎，同平章事。出爲淮南節度使，太和初，復輔政，卒謚敬。子孫發蹟起爲顯官。」生平絕沒有收藏書畫那玩意兒。他最膾炙人口的，倒是「飯後鐘」那一件趣事罷：相傳他在未發達的時候，作客揚州，天天到隔鄰的木蘭寺裏，掛單吃飯。本來寺院是有例招呼僧人流浪掛單的，但可惜他本身不是僧人，而是寒士。日子久了，寺裡的小和尚，有點討厭了，有一天，便暗裏通知全寺僧衆，到飯堂用膳，吃喝已完，才將鐘鐺的敲起來。王播聽到鐘聲，知道晚餐又將開始，便又施施然進去，怎知這一次，卻觸霉了，堂上早已杯盤狼藉了。他肚裏明白，這是無形的逐客令啊，因此，執筆在壁上寫下兩句詩：「上堂已了各西東，慚愧闍黎飯後鐘。」便憤慨地離去。後來做了大官，重遊舊地，寺僧聽到是二十年前天天在飯堂白吃的客人，立即拍其馬屁，將他題在壁間那十四個字，用碧紗籠罩着，以示珍重。王播見了，不覺好笑，對寺僧說：「我很感激你們這麼不忘記我，但寥寥兩句，是不成詩的，讓我來湊足它罷。」寺僧端上筆硯，他就隨着：「二十年來塵撲面，如今始得碧紗籠。」刻盡一切炎涼世態。這就是世俗慣說的口頭禪，用「飯後鐘」形容過了飯餐時候的由來了。又唐書裏另有一段，是這樣記載的：「王涯，字廣津，太原人，擢進士，累官同中書門下平章事。政刻急，生平酷愛書畫，收藏甚富。後以謀誅宦官，事洩被殺，並抄沒其家。」你所謂王播書畫之禍，實在是王涯才對。大約因爲兩人同是姓王，而且同是太原人，所以一時誤記罷。

答：庭上說的不錯，幸承指正，感謝得很。㊁⑨

貂璫冢

倦尋

二〇、閹寺鬼雄

張世勛原是一個世故老人，他一邊聽着王得福講，一邊鑒貌辨色，以便觀察出他所言的眞假，等得福說完以後，他已經把回話準備好了，立刻回答他道：「你這個消息來得正好，方纔錢署長打電話調查了半天，到底還沒有打聽出崔參謀的下落。現在你知道他在陸軍監獄，那就好辦了，錢署長可以找熟人去問訊一聲。不過你這消息不知道來自何人，是不知道是眞是假啦。」得福答道：「據我看來，這大概不會假，因爲知道崔大祥發生這件事情的，本來就沒有幾個人，知道他和我相識的人更少了。那人偏要叫我來報告您老人家，您想這還會假麼？說不定那人還是崔先生委托他的呢。無論如何，我總希望您立刻去和錢署長商量應該怎樣辦，最好您能夠幫着我一同到陸軍監獄去，讓我和崔先生面談一下。不知道這能否行得通？」

張世勛搖頭答道：「這是不可能的，你還不知道陸軍監獄的厲害，那裡眞是密不通風，誰也不能走進去，如果沒有得到典獄長的點頭。我自己還不知道能不能去，你還是先回去聽信吧。你同頭可以打電話來找我，或者我等到有了結果，再打電話到你們學院去也好。現在讓我先去和錢署長商量一下。」他一邊說一邊站起來作送客狀，急得很哩。

王得福祇得和他約好到晚半天再通電話，便走出分局，再回到史家胡同去找方寶奎。那時候方寶奎也剛好回家，他聽見崔大祥被拘在陸軍監獄，覺得十分驚異。他縐起眉頭問王得福從那裏得到這個消息，王得福把經過的情形告訴了他，跟着向他追問崔大祥究竟犯了甚麼大罪，竟然會被拘到那個生死衙門去。

方寶奎低頭沈吟了一會，纔噯了一口氣，對他說道：「這件事情可疑的地方很多，我現在還不能下斷語。不過據那些奉命逮捕他的人說，司令部要向他追查清宮古物被盜賣的經過，這件事情是可大可小的。也許他們把他拘押到那裏，祇爲的便於偵查他的口供，亦未可知，因爲總司令部就設立在陸軍部裏，和那裏距離很近。怪不得我今天出去托了好幾處機關的朋友，都沒有查問出他的下落來，原來他被押到那個鬼地方去了。那個打電話給你的人，也許是崔大哥托他的。你剛才做得很對，現在咱們再沒有別的路子好走了，等你回頭和張老丈通過電話以後，你再到這裏來告訴我好了，在這一步還沒有揭曉以前，我們最好不去胡亂推測，一切事都等晚上再說罷。」王得福亦以爲然，便向方老爺告辭，自己回到學院去。

那一天下午，崔大祥老在監獄裏盼望着他的計劃發生效力，那知道一直等到晚飯時，還沒有見到張老頭的影子。他站在房門邊，想等李明標走過時向他再問清楚電話接通了沒有，可是等了半天，總沒有再見到他和實得勝的面。後來他看見送晚飯進來的，已經換上了一個新獄卒。他陪着笑臉問他有沒有看見李實二人，那人只板着面孔，粗聲粗氣的回答了一聲不知道。㊁⓪㊃

德國康斯漢尼大藥廠出品　克療痰（ALANDA SAFT）　立止劇烈咳嗽　高等良藥　全爲菓汁樣液　老年久咳最效　消炎滋潤不燥　補身却病延年　此藥由消炎性植物「向日小葵」製成，能將濃稠之痰溶化，及含「左旋糖」服後直接入血，發揮作用，故能療效迅速，美味可口，不含麻醉劑，兒童均可放心採用，常服能令體內之抵抗力不斷增強，百病全消，補身扶元最爲適合於衰弱患者。主治：急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，老年久咳，體質衰弱，泡沫白痰，及各種粘結不同型痰，膿狀黃痰（頑痰）　（由此植物製成）　與普通不同完全糖　各大藥房公司均有代售

工商晚報　分類小廣告　每段　大字四個，小字四十　每天收費一元一毛　收費廉·收效大　先收費·無折扣　不限期登四日

利家牌　英國 Lec　無比價 $950.-　最新出品自動冰箱　華捷洋行　中華總商會大廈三樓　電話24720　37768

熱門牌 Hotpoint HOME APPLIANCES　美國名廠五十餘年老牌　分期付款　風行全港　冷氣機　電冰箱　薄利傾銷　總代理：中央建業公司　國民大廈三樓　電話三七五五五

精工修理　壞收音機　殷行以卅餘年經驗信譽並聘有超級專門人材配備新式儀器精工修理收音機……經修妥保証使用，電話通知港九兩地專車接送　電話六三五四六

德國象牌咳木膠粉　Boalin

萬成　七彩西洋猛片上市

歐美西菜第一家　麗琪飯店　尖沙咀加拿芬道金馬倫道口　爲應顧客之需求特別增設地下茶餐廳部　公司（全餐）餐　日夜供應　冷氣全日開放　營業時間上午七時起至午夜一時

艷麗亮　染髮藥水　染髮藥羔　染後使髮質柔軟，毛髮增加，優點特多，用法簡便，中西人士適用，公司藥房均有售

新興公司　百葉簾　電話五四〇九八　旺角廣東道一一八四號

按摩術 Massage　疲倦的救星　有蒸汽浴　香港昭隆街廿三號瑞士自然醫所　九龍金巴利道四〇號東方物療醫所　電話二六三八五

出售　豐景大厦　尖沙咀漆咸道一九號（士甸路轉角）　全部落成　分層出售　建築華麗　交吉出售　祗餘二樓及八樓數層廉售　高息出售　地下閣大舖位已租出　租金二千二百元　八萬元　歡迎駕址參觀　接洽：電話61594　26950

章記　香港區　灣仔活道　英皇道　羅便臣道　南安街　九龍區　界限街　西洋菜街　大道中78號三樓　電話二〇九五二

恒興建築公司　新樓租售　接洽處　電話

花園大厦　泳池花園　海邊公寓　港九專有　環境最好　材料最靚　分層最平　獨幢矗立　宅宅單邊　門戶分明　界限分清　無迂迴曲折及穿巷跨宅之弊　詳細圖樣函索即奉

宏安工程公司　電話

招生　招補習生

效應狐臭藥精　HAOYING'S DEODORANT　患者曾用中西成藥未癒請用　立刻見效一瓶根治保無復發藥房有售

醫藥

故事　香港廣播電台福音廣播　明天星期日午一時至一時半　末世危機

南屏大觀酒店　房租大減價

官涌旅店　冷氣

公寓

芝加高日夜工程學校　國際電專夜校　新班

疑癬　驗方良藥根治

王廣發

婦科　吳韻梅

大華婦科診所　石川醫院　葉芝青　電話：73262

痔瘡痔瘻　苗天樂

麥臣整容所　改造曲線

整容　荷里活新法

良友

今晨益豐工人被刺重傷 一男子解法庭被控意圖謀殺

【本報專訊】青山道益豐搪瓷廠今晨發生血案，廠內一男子受利錐所重傷。今午十一時卅分，有男子梁明生，廿九歲，南海人，被解控于九龍法庭，罪名爲：七月十四日（今日）在益豐搪瓷廠意圖謀殺馮耀。

被告人住香港已有八年，現住青山道無門牌木屋。

今午過堂時，被告人穿灰色衫褲，沒有內衣，露胸，赤脚，被捕時身上有手錶一個，現款十元零五角，金戒指一枚，鎖匙一枚。

傳譯員首先向被告人指出：現爲過堂性質，被告對於被控罪名，祇要表示明白與不明白便是，現時無須答辯。隨將罪名宣讀，被告表示明白。過堂手續遂告完畢。

據悉：今晨七時許，益豐模坯部工人馮耀，三十五歲，突被人以三角錐猛刺。據調查：被告與傷者同爲益豐搪瓷廠鍍坯部工人，前者爲短工，傷者爲長工，且已結婚。渠之頭面等部被刺傷十處，傷勢頗重，有性命之虞。廠方據報，立即去電警方，並將廠門關閉，禁止工人出入。約七時四十五分左右，警方巡邏車即趕至。除將傷者送院外，並即進行調查。警員其後在一油箱中搜出三角錐一把，警方收隊時，一梁姓之工人，亦隨同赴警署。（東）

神父在西貢海浴 揭發蓄婢不報案

因待遇好被告僅儆誡婢仍可請領回 牽涉另兩名男子被控非法買賣人口

【本報專訊】華民司署揭發一宗蓄婢不報案，牽涉非法出讓未成年女子案。

該案被告人溫德，六十八歲，被控于去年九月十五日至今年七月十二日，在西貢大浪村育婢薛金元，十四歲，未有向華民署呈報。被告承認，謂去年以二百元購得薛女爲婢者，但被告對女待遇甚佳，並無虐待。且計劃今秋送之入學校云。

據主控透露：此事係于七月十一日，有一位神父前往西貢海浴，在海灘遇該女童，見其活潑可愛，遂與閒談，詢其是否入教等等，女童將身世向神父報告，謂生母已去世，繼母待之甚嚴，兄妹二人逃出，後被賣與溫德云。神父即將事向華民報告，遂將此案揭發。主控又對法官稱：事實上被告對女童甚好，食飯亦一起，視之如親生女。但在法例上被告人則犯法，故請求法官將其予以輕判云。

官聆訊後，判儆誡了事，至該女童則交華民司署發落，但被告人仍可申請領回。

另男子溫行，四十一歲，梁卓榮，四十一歲，被控于去年九月十五日，非法將薛轉讓與溫德。主控以案待偵查，請准法官將案押後九日。（東）

方便夜診所明日開幕

【本報專訊】由本港中西名醫主持之方便夜診所，經擇定銅鑼灣怡和街九十號二樓爲所址，定明日開幕，聯名柬請各界名流參加。該所分中西醫婦科、牙科等部門，並設有檢驗部及X光設備等。診症時間爲上午八時至十二時，下午七至十一時，星期日及例假之上午亦照常診症。該所設鷄尾酒會招待來賓。該所名譽董事長爲趙其休，名譽所長爲畢樂生，所長梁國麟及義務秘書施應元。（乙）

與丈夫口角 婦人被斬傷

【本報專訊】婦人余女，廿五歲，昨深夜因家事與夫發生口角齟齬，婦被斬傷手足各部，已送醫院。其夫被帶往警署。其夫蔡洪，卅四歲，同住灣仔機利臣街十X號二樓。生有三子，長七歲，次五歲，幼三歲。

天氣

預測：今日吹和緩至間歇東南風，天色晴朗。

各地氣壓分佈形勢：在中國海中部及東部氣壓續低，一度低氣壓地帶，由中國東部向韓國及日本伸展，呂宋島東北偏北地區，氣壓稍降。

釘書女工被控 偷取東主欵項 工資被積欠多日

【本報專訊】一個年甫十四歲的湯姓少女，長得高大漂亮，曾受中英文教育。在港只有一姑媽住在長洲。湯女現在做晴仔街廿一號閣仔做訂裝書籍工作。今晨被控于九龍法庭，謂其于本月十一日午間，偷去東主廿二元。

據主控透露案情稱：被告人在東主處每日工金議定二元一毫，上工已二十日，但老闆李某尚未將工資支給，積欠已四十三元九毫五分。湯女催討時，李謂須遲數天。本月十一日午間，湯女乘李不覺，將李銀包取去，內有二十二元港幣。湯女回到長洲，將十五元交給姑媽，表示她有工做，有工資領。十二晚，湯女與友邱佐敦道……，爲李確見，勸其將款交回云。據法庭翻譯員黃姑娘對官稱：現因未找到其姑母，彼意認爲被告宜交還其姑母教養云。法官着先找其姑母，案押後一週。

香江學院今晨畢業禮

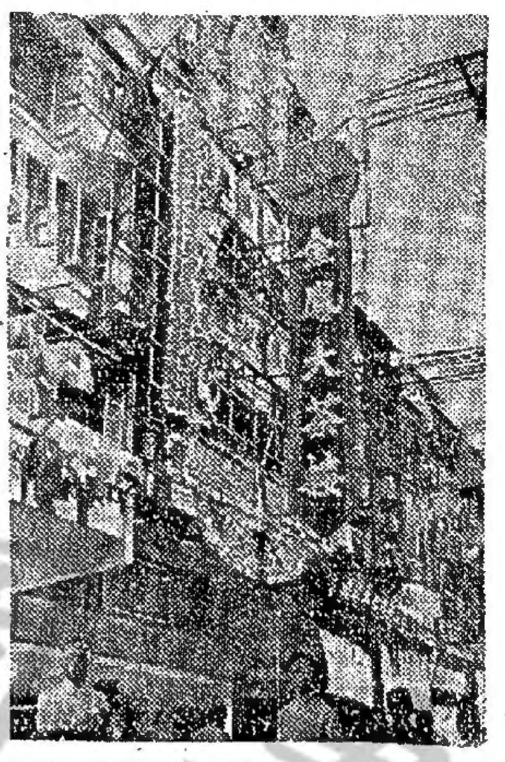
【本報專訊】香江學院今晨假娛樂戲院舉行第四屆畢業典禮，由該院院長陳樹渠主持，並由黃陶庵博士頒發獎品，該校董事長陳維周並親臨致訓詞。圖爲陳樹渠致訓詞。（本報記者攝）

藏有鴉片 男子被罰

【本報專訊】男子鄭亞錐，卅二歲，住福華村，今晨被控于九龍法庭，罪名：一、七月十二日，在石硤尾發行街藏有鴉片烟；二、同時同地藏有煙槍；三、意圖逃走。

被告承認一、二罪，否認第三項罪名，謂當時祇大步一些而已云。

主控指出：被告過去曾犯案四次。法官判被告首罪罰一五〇元，次罪七十五元，三罪撤銷。（東）



旺角金鳳茶樓開幕

旺角金鳳大茶樓，採取「食品精美化，價錢平民化」爲宗旨，集中省港名厨，美點小菜，全日供應，昨日開幕，極爲熱鬧，圖爲該茶樓外貌情形。

男子縊死 婦人服毒

【本報專訊】老虎岩一木屋中，今晨八時許，發覺一年約卅歲，身穿綫衫、短褲之男子吊頸斃命。屍送殮房。

婦人郭妍明，三十四歲，住粉嶺康樂園村七號，今晨四時許服安眠藥。中毒頗深，送醫院仍在昏迷狀態，可能有生命危險。

八名嫌疑黑人物 判獄後釋放 又再被拘控

【本報專訊】已被判入獄後，又重提起再審複判無罪釋放之八名被控參加黑社會之男子，今晨再度由警方拘控，結果押候本月十八日上午十一時再訊。查該八名男子，於數日前，因被控爲黑社會人物，在中央裁判署第四庭被判因而由三個月至六個月，至昨日上午，由法官行文監獄當局，將彼等再提押上法庭，由法官自動提出複判。結果，撤同臨禁判令，宣佈該八人銷案放人。法官區利孖打昨日申明複判此八個被告人釋放理由稱：彼等乃根據裁判官條例第一〇二節第六附節所賦予權力而自行決定處理此案，對被告人加以複判。據指出：此案之控罪乃引用第一五一章社團法例，第十一節，根據此法例，如要引用此一節條文，必須事先獲得律政司許可，但在本案中，並未獲得律政司同意，法官對此宗已判之案件，經予重新攷慮，認爲如未經律政司同意，控罪乃不能成立。因此，決定複判，宣佈被告人省釋。該八男子於離開法庭之後，均被警探人員再拘返警署，今晨復解控於法庭，計開：㈠黃輝，廿三歲，東莞人，洗車工人；㈡陳明，廿三歲，東莞人，煤氣公司散工；㈢陳劉民，二十歲，東莞人，魚販；㈣胡昇平，廿四歲，潮州人，無牌小販；㈤方外生，卅三歲，潮州人，以上被控參加鴛和合圖黑社會會員；㈥林百，十九歲，新會人，麻雀館夥伴；㈦馮瑞文，廿六歲，柴販；㈧黃毛仔，又名老黃仔，三十九歲，無牌小販，以上被控參加鴛和勝堂黑社會會員。（熊）

今日金融 英鎊價在續縮中 金鈔自高價回落

【本報專訊】今晨金、鈔、電，均係以高價開出，隨即按步回軟的。初因英鎊報縮，故此好友遂一致睇好，旋因淡倉短缺，好友追得見利回吐。由是期鈔終以最低價收市。K金價却仍係反覆無甚。美電同軟（六・〇二）。去息仍討五角。

美電最高六〇四（按價），最低六・〇二五。

K金頭盤二六二・五，尾盤二六一・一二五，最高二六三，最低二六〇・五，去息二角。

期鈔頭盤六・〇二，尾盤五，九九二五（亦最低價），最高六・〇三二五。去息五角。（恒）

邀奧隊兩會商定合作辦法 防與亞賽衝突須提早前來

休幕內 炫

華協與足聯，爲了表現工作，都爭着要邀請奧國維也納足球隊來港，小沈已與翁律師接過頭，並有合作辦法，那是由華協出頭主辦，足聯即負責球賽內部一切的行政，門券收入，如有盈餘，則撥助東華三院及酌撥若干給足聯作爲鼓勵球人發展的基金。

關於維也納足球隊實力如何？是否去年曾來過香港的一隊？就是奧國的駐港領事漢士HORN，及足球總會主席王志聖也無法有較具體的答覆，因爲在奧國，根本也就有兩支都名叫維也納的足球勁旅呢。

據漢士領事對記者稱：奧國有一名叫維也納足球會，另一則是維也納體育會，（即去年曾來港表演的），截至五月份的全奧甲組足球聯賽的成績是：域柔隊暫居第一把交椅，計出賽十六場，得廿八分。大名鼎鼎迅速隊，賽十六場，得廿六分，（即南華在澳洲曾對抗之一隊）。第三名才是第一維也納足球會，計十六場，得廿三分。去年曾訪港之維也納體育會，則居第四名位，出賽十六場，共得廿二分。這就是說：由法航致電足總，打算來港的，是現屈奧國聯賽的第三、四名勁旅。

今天上午十一時許，足總主席王志聖告我：維也納隊之來，實在「十劃還未有一撇」，他也前實根本未有跟華協中人談過這一件事。但是亞洲足協義務秘書李惠堂，昨已有函致足總，預定九月第一、二週在港舉行四強決賽，維也納隊勢將要在下月份提早前來，會不會搞妥一切的籌務準備工作呢？這實成疑問也。（發笑）

藏有冒牌熟烟 商人被判罰款

【本報專訊】前（十）日本港工商處人員在德輔道中式三X號現出印有「本港製造」之朱麗熟烟一百五十包。該商行經理晏紀康，今晨由商業關查部解控於中央裁判署，控以藏有假冒烟絲來源，印有香港製造。今晨據警方主控稱：該烟絲在澳門製造者，被告認罪，結果官判罰款三百元。（熊）

昆崙酒家申請清理 批准暫緩進行

【本報專訊】昆崙酒家向高院清理業務案，因有關文件未曾完成，故今晨向法庭請求暫緩進行清理，已爲法庭批准。案由副按察司甯怡士審理，申請由人沙洛大律師代表。（尚）

澳撥二千萬繁榮海島鎮

【本報澳門專訊】澳門政府最近向葡國海外部繁榮司提出繁榮海島鎮氹仔路環兩地之計劃，經於昨日公佈，該計劃撥欵七百二十萬元爲繁榮市容、水、衛生設備等，撥九百萬元爲塡建道路及濬河工程，撥五百四十萬爲建築道路及關建飛機場。

上述二千一百六十萬元繁榮海島費，一俟葡京批准，即開始實行。

褥床簧彈蘭百林斯

英國名廠 彈簧軟褥 華貴大方 經濟耐用 人睡其上 舒適服貼 錦緞被袋 豪華悅目 分有數種 金牌紅牌 黃牌白牌 任君選擇

各大傢俬公司均有代售

總代理：蘭詩頓有限公司 皇后行四樓雪廠街 電話：二八八九五

榮獲世界最高級表賽首獎

BUREN GRAND PRIX

瑞士政府特准

每表刻有首獎

廿一石 弧形表面

漂而亮

放大日曆游水表・新款薄庄游水表

S.F

一劑見效！

"安體寶"商標

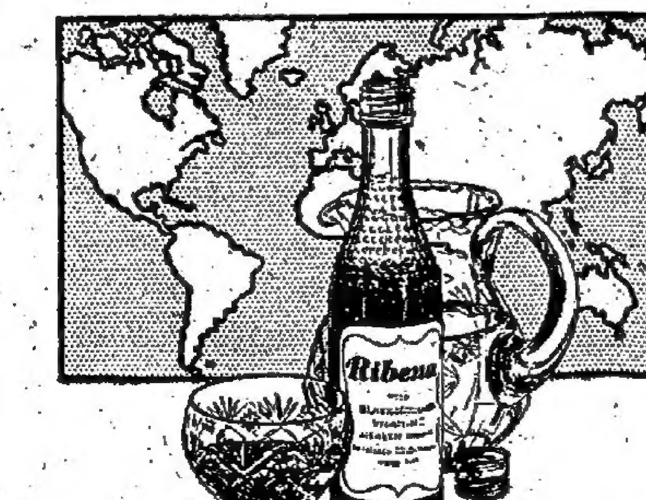
專治蛔蟲

兒童患蛔蟲祇須服用可口易服之「安體寶」即能迅速地驅除蛔蟲安全而絕無痛苦成人服用亦具同樣功效不須戒食或瀉肚一劑即愈・

'Antepar' BRAND ELIXIR

寶威大藥行商標 THE MARK OF BURROUGHS WELLCOME & CO.

香港總代理：和記洋行



世界上含有天然丙種維他命的最美味滋補飲品

利賓納加侖子汁是含有最多天然丙種維他命的滋補飲品——是由丙種維他命最豐富的黑加侖子製成利賓納加侖子汁並且是最美味的滋補品即使失去胃口的病者亦喜多飲・

利賓納能幫助製造紅血球細胞增進身體健康保持皮膚光潤・

利賓納能夠消除疲倦使病後復元更快供給日常所需的額外精力・

利賓納更足以抵抗疾病使身體壯健增強骨格及牙齒的健康・

保持身體壯健・抵禦疾病侵染

請常飲：利賓納加侖子汁 Ribena

總代理：蘭詩頓洋行有限公司 香港雪廠街一號

清宮之寶 龍力丸

龍威力猛・健體強精

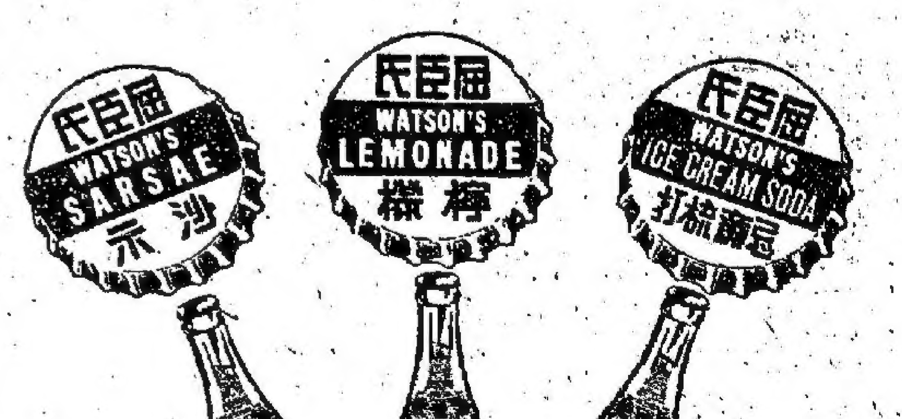
借助…

味の素

使湯水更美味

味粉之王 調味要素 不可不備

總代理：祥泰行有限公司 電話：三四〇五三・二二一二九



屈臣氏

新出品

每樽二毫

柑橘汽水已於即日應市

到處有售